

Den Europæiske Unions Tidende

L 251

Dansk udgave

Retsforskrifter

51. årgang

19. september 2008

Indhold

- I *Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse er obligatorisk*

FORORDNINGER

- ★ **Rådets forordning (EF) nr. 906/2008 af 15. september 2008 om afslutning af undersøgelsen vedrørende en ny eksportør indledt ved forordning (EF) nr. 1659/2005 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af visse magnesiasten med oprindelse i Folkerepublikken Kina** 1
- Kommissionens forordning (EF) nr. 907/2008 af 18. september 2008 om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager 7
- ★ **Kommissionens forordning (EF) nr. 908/2008 af 17. september 2008 om forbud mod fiskeri efter torsk i norske farvande syd for 62° N fra fartøjer, der fører svensk flag** 9
- ★ **Kommissionens forordning (EF) nr. 909/2008 af 17. september 2008 om forbud mod fiskeri efter kulmule i underområde VI og VII; V b (EF-farvande), og internationale farvande i XII og XIV fra fartøjer, der fører nederlandsk flag** 11
- ★ **Kommissionens forordning (EF) nr. 910/2008 af 18. september 2008 om ændring af forordning (EF) nr. 951/2006 for så vidt angår gennemførelsesbestemmelser for eksport af sukker produceret uden for kvote** 13
- Kommissionens forordning (EF) nr. 911/2008 af 18. september 2008 om udstedelse af importlicenser for ris i forbindelse med de toldkontingenter, der ved forordning (EF) nr. 1529/2007 blev åbnet for delperioden september 2008 18
- Kommissionens forordning (EF) nr. 912/2008 af 18. september 2008 om fastsættelse af den tildelingskoefficient, der skal anvendes på importlicensansøgninger indgivet inden for rammerne af det toldkontingent for import af ris med oprindelse i de mindst udviklede lande, der blev åbnet ved forordning (EF) nr. 964/2007 20

Kommissionens forordning (EF) nr. 913/2008 af 18. september 2008 om fastsættelse af eksportrestitutioner for æg	21
Kommissionens forordning (EF) nr. 914/2008 af 18. september 2008 om fastsættelse af eksportrestitutioner for fjerkrækød	23
Kommissionens forordning (EF) nr. 915/2008 af 18. september 2008 om tildeling af importlicenser på grundlag af de ansøgninger, der er indgivet i løbet af de første syv dage af september 2008 inden for rammerne af det toldkontingent for fjerkrækød med oprindelse i USA, der er åbnet ved forordning (EF) nr. 536/2007.....	25
Kommissionens forordning (EF) nr. 916/2008 af 18. september 2008 om udstedelse af importlicenser på grundlag af de ansøgninger, der er indgivet i løbet af de første syv dage af september 2008 inden for rammerne af det toldkontingent for import af svinekød, der blev åbnet ved forordning (EF) nr. 812/2007.....	26
Kommissionens forordning (EF) nr. 917/2008 af 18. september 2008 om udstedelse af importlicenser på grundlag af de ansøgninger, der er indgivet i løbet af de første syv dage af september 2008 inden for rammerne af det toldkontingent for import af svinekød, der blev åbnet ved forordning (EF) nr. 979/2007.....	27
Kommissionens forordning (EF) nr. 918/2008 af 18. september 2008 om udstedelse af importlicenser på grundlag af de ansøgninger, der er indgivet i løbet af de første syv dage af september 2008 inden for rammerne af de toldkontingenter for import af svinekød, der blev åbnet ved forordning (EF) nr. 806/2007.....	28
Kommissionens forordning (EF) nr. 919/2008 af 18. september 2008 om ikke at yde eksportrestitution for smør inden for rammerne af den løbende licitation, der blev åbnet ved forordning (EF) nr. 619/2008.....	30
Kommissionens forordning (EF) nr. 920/2008 af 18. september 2008 om fastsættelse af repræsentative priser for fjerkrækød og æg og ægalbumin og om ændring af forordning (EF) nr. 1484/95	31
Kommissionens forordning (EF) nr. 921/2008 af 18. september 2008 om fastsættelse af restitutionssatserne for æg og æggeblommer, der udføres i form af varer, som ikke er omfattet af traktatens bilag I	33

II Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk

AFGØRELSER OG BESLUTNINGER

Kommissionen

2008/741/EF:

- ★ **Kommissionens beslutning af 11. september 2008 om, at produktion og engrossalg af elektricitet i Polen ikke er omfattet af artikel 30, stk. 1, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/17/EF om samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af kontrakter inden for vand- og energiforsyning, transport samt posttjenester (meddelt under nummer K(2008) 4805) ⁽¹⁾.....** 35



⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

2008/742/EF:

- ★ Kommissionens beslutning af 18. september 2008 om afvisning af at optage propachlor i bilag I til Rådets direktiv 91/414/EØF og om tilbagekaldelse af godkendelser af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder dette aktivstof (meddelt under nummer K(2008) 5064) ⁽¹⁾ 39

2008/743/EF:

- ★ Kommissionens beslutning af 18. september 2008 om afvisning af at optage diniconazol-M i bilag I til Rådets direktiv 91/414/EØF og om tilbagekaldelse af godkendelser af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder dette aktivstof (meddelt under nummer K(2008) 5068) ⁽¹⁾..... 41

2008/744/EF:

- ★ Kommissionens beslutning af 18. september 2008 om afvisning af at optage dicloran i bilag I til Rådets direktiv 91/414/EØF og om tilbagekaldelse af godkendelser af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder dette aktivstof (meddelt under nummer K(2008) 5086) ⁽¹⁾ 43

2008/745/EF:

- ★ Kommissionens beslutning af 18. september 2008 om afvisning af at optage cyanamid i bilag I til Rådets direktiv 91/414/EØF og om tilbagekaldelse af godkendelser af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder dette aktivstof (meddelt under nummer K(2008) 5087) ⁽¹⁾ 45

Meddelelse til læserne (se omslagets tredje side)



⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

I

(Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse er obligatorisk)

FORORDNINGER

RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 906/2008

af 15. september 2008

om afslutning af undersøgelsen vedrørende en ny eksportør indledt ved forordning (EF) nr. 1659/2005 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af visse magnesiasten med oprindelse i Folkerepublikken Kina

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 384/96 af 22. december 1995 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab⁽¹⁾, (i det følgende benævnt »grundforordningen«), særlig artikel 9, stk. 4, og artikel 11, stk. 4,

under henvisning til forslag fra Kommissionen efter høring af det rådgivende udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

1. PROCEDURE

1.1. Gældende foranstaltninger

- (1) Ved Rådets forordning (EF) nr. 1659/2005⁽²⁾ (i det følgende benævnt »den endelige forordning«) indførtes en endelig antidumpingtold på importen af visse magnesiasten med oprindelse i Folkerepublikken Kina (i det følgende benævnt »Kina«). Foranstaltningerne består af en værditold på 39,9 %, undtagen for seks virksomheder, der specifikt er nævnt i den oprindelige forordning, og som pålægges en individuel toldsats.

1.2. Anmodning om en fornyet undersøgelse

- (2) Efter indførelsen af de endelige foranstaltninger modtog Kommissionen en anmodning om en fornyet undersøgelse vedrørende en ny eksportør af forordning (EF) nr. 1659/2005, jf. grundforordningens artikel 11, stk. 4, fra en kinesisk eksporterende producent, Yingkou Dalmond Refractories Co. Ltd (i det følgende benævnt »ansøgeren«). Ansøgeren hævdede, at virksomheden ikke var forretningsmæssigt forbundet med de eksporterende producenter i Kina, som er omfattet af de gældende antidumpingforanstaltninger vedrørende magnesiasten. Ansø-

geren hævdede endvidere, at den ikke havde eksporteret magnesiasten i den oprindelige undersøgelsesperiode (fra 1. april 2003 til 31. marts 2004), men at den efter denne periode havde eksporteret dem til Fællesskabet.

1.3. Indledning af en fornyet undersøgelse vedrørende en ny eksportør

- (3) Kommissionen undersøgte den prima facie-dokumentation, der var fremlagt af ansøgeren, og fandt den tilstrækkelig til at berettiggende indledningen af en fornyet undersøgelse i henhold til grundforordningens artikel 11, stk. 4. Efter høring af det rådgivende udvalg og efter at have givet den pågældende EF-erhvervsgren mulighed for at fremsætte bemærkninger indledte Kommissionen ved forordning (EF) nr. 1536/2007⁽³⁾ en fornyet undersøgelse af forordning (EF) nr. 1659/2005 for så vidt angår ansøgeren.
- (4) I henhold til forordning (EF) nr. 1536/2007 blev antidumpingtolden på 39,9 %, som var indført ved forordning (EF) nr. 1659/2005, ophævet, for så vidt angår import af magnesiasten fremstillet og solgt til eksport til Fællesskabet af ansøgeren. Samtidig blev det i henhold til grundforordningens artikel 14, stk. 5, pålagt toldmyndighederne at træffe passende foranstaltninger til at registrere denne import.

1.4. Den pågældende vare og samme vare

- (5) Den pågældende vare er den samme som beskrevet i den oprindelige forordning, dvs. kemisk agglomererede, ubrændte magnesiasten, hvis magnesiakomponent indeholder mindst 80 % MgO, også med indhold af magnesit, med oprindelse i Folkerepublikken Kina, henhørende under KN-kode ex 6815 91 00, ex 6815 99 10 og ex 6815 99 90 (Taric-kode 6815 91 00 10, 6815 99 10 20 og 6815 99 90 20).
- (6) Samme vare svarer også til den vare, som er defineret i den oprindelige forordning.

⁽¹⁾ EFT L 56 af 6.3.1996, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 267 af 12.10.2005, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 337 af 21.12.2007, s. 42.

1.5. De berørte parter

- (7) Kommissionen underrettede officielt EF-erhvervsgrenen, ansøgeren og repræsentanterne for eksportlandet om indledningen af den fornyede undersøgelse. Interesserede parter fik lejlighed til at fremsætte deres synspunkter skriftligt og til at blive hørt.
- (8) Kommissionen sendte også et ansøgningsskema om markedsøkonomisk behandling samt et spørgeskema til ansøgeren og modtog en rettidig besvarelse heraf. Kommissionen fortsatte med at indhente og efterprøve alle oplysninger, som den anså for nødvendige for at fastslå dumping, og aflagde kontrolbesøg hos ansøgeren og hos følgende samarbejdende forretningsmæssigt forbundne virksomheder i Kina:
- Yingkou Dalmond Refractories Co. Ltd (i det følgende benævnt »ansøgeren«)
 - Liaoning Qunyi Group Refractories Co. Ltd (i det følgende benævnt »modervirksomheden«)
 - Yingkou Guangshan Refractories Co. Ltd (i det følgende benævnt »den forretningsmæssigt forbundne producent«)
 - Dalian Dalmond Trading Co. Ltd (i det følgende benævnt »den forretningsmæssigt forbundne eksportør«).

1.6. Undersøgelsesperiode

- (9) Dumpingundersøgelsen omfattede perioden fra 1. april 2006 til 30. september 2007 (i det følgende benævnt »undersøgelsesperioden« eller »UP«).

2. RESULTATER AF UNDERSØGELSEN

2.1. Status som ny eksportør

- (10) EF-erhvervsgrenen indvendte, at ansøgeren eksporterede den pågældende vare til Fællesskabet så tidligt som 2004 og underbyggede denne påstand med henvisninger til forskellige hjemmesider og kataloger fra ansøgeren, hvor salget til Fællesskabet er omtalt. Imidlertid omtaler disse dokumenter hverken specifikt den pågældende vare eller eksportdatoen, og undersøgelsen af ansøgerens og de forretningsmæssigt forbundne virksomheders salgsbog indeholdt ingen oplysninger om en sådan eksport. Undersøgelsen bekræftede, at ansøgeren ikke havde eksporteret den pågældende vare i den oprindelige undersøgelsesperiode, og at ansøgeren var begyndt at eksportere til Fællesskabet efter denne periode.
- (11) Ansøgeren kunne desuden godtgøre ikke at have haft nogen direkte eller indirekte forbindelse til nogen af de kinesiske eksporterende producenter, der er omfattet af

de gældende antidumpingforanstaltninger for den pågældende vare.

- (12) I overensstemmelse hermed blev det bekræftet, at virksomheden bør anses for at være en »ny eksportør«, jf. grundforordningens artikel 11, stk. 4.

2.2. Markedsøkonomisk behandling

- (13) I henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 7, litra b), skal den normale værdi i antidumpingundersøgelser vedrørende import fra Kina fastsættes i overensstemmelse med grundforordningens artikel 2, stk. 1 til 6, for de producenter, som opfylder kriterierne i grundforordningens artikel 2, stk. 7, litra c), dvs. hvor det godtgøres, at fremstilling og salg af samme vare finder sted på markedsøkonomiske vilkår. Disse kriterier er kort beskrevet følgende:

- Virksomhedsbeslutninger skal træffes som reaktion på markedssignaler uden nævneværdig statslig indblanding, og udgifter skal afspejle markedsværdierne.
- Virksomheder skal have ét klart sæt grundlæggende regnskaber, som revideres uafhængigt i henhold til internationale regnskabsstandards (i det følgende benævnt »IAS«) og anvendes til alle formål.
- Der må ikke være videreført væsentlige fordrejninger fra det tidligere ikke-markedsøkonomiske system.
- Love om konkurs og ejerforhold giver stabilitet og retlig sikkerhed.
- Valutakursomregninger sker til markedskursen.

- (14) Ansøgeren anmodede i henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 7, litra b), om markedsøkonomisk behandling og blev opfordret til at udfylde et ansøgningsskema om markedsøkonomisk behandling.

- (15) I løbet af undersøgelsen indsendte ansøgeren en række ansøgninger om markedsøkonomisk behandling for sine forretningsmæssigt forbundne virksomheder. Efter at have undersøgt ansøgningerne udpegede Kommissionen fire ansøgninger om markedsøkonomisk behandling til nærmere undersøgelse af de virksomheder, der er involveret i produktion og salg af den pågældende vare. Disse virksomheder er anført i betragtning 8 i denne forordning. Det blev imidlertid på et sent tidspunkt i undersøgelsen konstateret, at ansøgeren var forretningsmæssigt forbundet med endnu en producent og endnu en eksportør af den pågældende vare, begge med hjemsted i Kina. Disse virksomheder udfyldte ikke et særskilt ansøgningsskema om markedsøkonomisk behandling, og det var således ikke muligt at evaluere situationen for hele den gruppe, inden for hvilken ansøgeren opererer.

- (16) Det er Kommissionens faste praksis at undersøge, om en gruppe af forretningsmæssigt forbundne virksomheder som helhed opfylder betingelserne for markedsøkonomisk behandling. Det anses for nødvendigt for at undgå, at en gruppe virksomheders salg kanaliseres gennem én af de forretningsmæssigt forbundne virksomheder i gruppen, hvis denne virksomhed bliver bevilget en individuel told. I tilfælde hvor et datterselskab eller enhver anden forretningsmæssigt forbunden virksomhed er en producent og/eller en sælger af den pågældende vare, skal alle de forretningsmæssigt forbundne virksomheder derfor udfylde et ansøgningsskema om markedsøkonomisk behandling, således at det kan undersøges, om de opfylder kriterierne i grundforordningens artikel 2, stk. 7, litra c). Ansøgerens manglende fremlæggelse af oplysninger om eksistensen af sådanne virksomheder er alene tilstrækkelig til, at det ikke kan fastslås, om gruppen som helhed opfylder alle betingelser for markedsøkonomisk behandling.
- (17) Ikke desto mindre bør det bemærkes, at undersøgelsen afslørede, at ud af de fire virksomheder i gruppen, som indsendte formularer om fremsættelse af krav om markedsøkonomisk behandling, opfyldte kun én virksomhed alle betingelser for fremsættelsen af krav om markedsøkonomisk behandling. De resterende tre virksomheder opfyldte ikke de første tre kriterier i betragtning 13.
- (18) Med hensyn til modervirksomheden, kunne denne virksomhed ikke godtgøre, at den var uden statslig indblanding. For det første kunne kapitalens oprindelse for virksomheden, som var blevet etableret i 2001, ikke fastslås, og regnskaber, som viste kapitaltilførslen, kunne ikke afstemmes (kriterium nr. 1). For det andet kunne denne virksomhed ikke godtgøre, at den havde ét klart sæt grundlæggende regnskaber, som var blevet udarbejdet og revideret i overensstemmelse med IAS. Virksomheden havde navnlig ikke noget særskilt revideret regnskab. Den havde kun reviderede konsoliderede regnskaber, som var blevet udarbejdet specifikt efter anmodning fra en kreditor. Desuden fremgik det af de enkelte ureviderede regnskaber, at der var en række overtrædelser af IAS-standarderne med hensyn til anlægsaktiver og afskrivninger, bogføring af visse aktiver og opskrivning af aktiver (kriterium nr. 2).
- (19) Med hensyn til ansøgeren, kunne denne virksomhed ikke godtgøre, at den var uden statslig indblanding. Især indeholdt vedtægterne, som var blevet fremsendt til statens myndigheder med henblik på at få en erhvervslicens, restriktioner med hensyn til salg på hjemmemarkedet. Dertil kommer, at virksomheden ikke var i stand til at fremskaffe en kontrakt om energiforsyning (kriterium nr. 1). For det andet kunne virksomheden ikke påvise, at den havde ét klart sæt grundlæggende regnskaber, som var blevet udarbejdet og revideret i overensstemmelse med IAS (kriterium nr. 2). Endelig kunne ansøgeren ikke godtgøre, at den ikke havde videreført væsentlige fordrejninger fra det tidligere ikke-markedsøkonomiske system især som følge af, at ikke alle dens oprindelige aktiver var blevet uafhængigt evalueret, og den nød godt af betydelige afgiftslempelser (kriterium nr. 3).
- (20) Med hensyn til den tredje virksomhed godtgjorde den ikke, at virksomhedens beslutninger blev truffet som reaktion på markedssignaler, uden nævneværdig statslig indblanding, og at dens udgifter afspejlede markedsværdierne (kriterium nr. 1). For det andet kunne denne virksomhed ikke påvise, at den havde ét klart sæt grundlæggende regnskaber, som var blevet udarbejdet og revideret i overensstemmelse med IAS: Der blev konstateret en række overtrædelser af IAS-standarderne, som f.eks. sen bogføring af indtægter eller ukorrekt afskrivning af anlægsaktiver (kriterium nr. 2). Endelig kunne virksomheden ikke godtgøre, at den ikke havde videreført væsentlige fordrejninger fra det tidligere ikke-markedsøkonomiske system, især da dens oprindelige aktiver ikke kunne betragtes som værende uafhængigt evalueret (kriterium nr. 3).
- (21) Ud fra ovennævnte forhold og betragtninger kan der ikke indrømmes markedsøkonomisk behandling til ansøgeren og den gruppe af virksomheder, inden for hvilken den opererer.
- (22) EF-erhvervsgrenen, ansøgeren og myndighederne i det eksporterende land fik mulighed for at fremsætte bemærkninger til resultaterne i forbindelse med markedsøkonomisk behandling. Der blev kun indsendt bemærkninger fra ansøgeren.
- (23) Ansøgeren indvendte først, at de to virksomheder, der blev opdaget på et sent tidspunkt i undersøgelsen som omtalt i betragtning 15, ikke var nødt til at indsende ansøgninger om markedsøkonomisk behandling. Ifølge ansøgeren bør ansøgninger om markedsøkonomisk behandling indsendes af producenter og forhandlere af den pågældende vare i undersøgelsesperioden. De to omtalte virksomheder var ikke involveret i produktion eller salg af den pågældende vare i undersøgelsesperioden eller derefter, idet den forretningsmæssigt forbundne eksportørvirksomhed blev afviklet i begyndelsen af 2008, og den forretningsmæssigt forbundne producentvirksomhed ikke var fuldt operationel i undersøgelsesperioden, da den ikke havde fået en produktionstilladelse.
- (24) I den forbindelse bemærkes det, at ansøgeren havde mulighed for at søge om markedsøkonomisk behandling for de fleste af de forretningsmæssigt forbundne virksomheder, hvilket ansøgeren i forbindelse med de fleste virksomheder også gjorde. Ansøgeren havde imidlertid undladt at oplyse om disse to virksomheders eksistens inden for den dertil fastsatte frist, jf. betragtning 25 og 26.
- (25) Kommissionen fik kendskab til eksistensen af den eksportørvirksomhed, der blev påstået afviklet, og det blev bekræftet af ansøgeren umiddelbart inden et kontrolbesøg i Kina. Virksomheden indsendte ikke en ansøgning om markedsøkonomisk behandling, og ansøgeren fremlagde heller ikke regnskaber og andre relevante oplysninger med henblik på at klarlægge denne virksomheds nøjagtige aktiviteter i undersøgelsesperioden på trods af en anmodning herom fra Kommissionen. Følgelig var Kommissionen ikke i stand til at fastslå, om denne virksomhed var involveret i salg af den pågældende vare i undersøgelsesperioden.

- (26) Med hensyn til den forretningsmæssigt forbundne producent blev Kommissionen informeret om dens eksistens under kontrolbesøget i Kina, og da denne producent havde hjemsted i en anden provins, var Kommissionen således ikke i stand til at kontrollere den nøjagtige form for aktiviteter på stedet, endsize om virksomheden havde påbegyndt produktionen af den pågældende vare. Det blev konstateret, at selv om virksomheden endnu ikke havde opnået en produktionstilladelse, gælder dens erhvervslicens, som blev bevilget i 2007, dvs. i undersøgelsesperioden, fremstillingen af den pågældende vare. Denne forretningsmæssigt forbundne producent burde derfor have indsendt et krav om markedsøkonomisk behandling.
- (27) Undladelsen af fremlæggelsen af oplysninger om eksistensen af disse to virksomheder og af indsendelsen af ansøgning om markedsøkonomisk behandling fratog Kommissionen muligheden for at kontrollere de efterfølgende indsendte oplysninger om aktiviteter og for at evaluere, om gruppen af virksomheder opfyldte betingelserne for bevilling af markedsøkonomisk behandling.
- (28) Ansøgeren påstod også, at modervirksomheden ikke burde have været omfattet af undersøgelsen om markedsøkonomisk behandling, idet den hverken er producent eller eksportør af den pågældende vare.
- (29) Modervirksomheden udøver kontrol af sine forretningsmæssigt forbundne virksomheder, herunder deres aktiviteter i relation til den pågældende vare. Således vil enhver konklusion, der viser, at modervirksomheden ikke følger markedsøkonomiske principper have en direkte indvirkning på hele virksomhedsgruppen. Af undersøgelsen fremgik det, at der fandtes stærke forbindelser mellem modervirksomheden og dens dattervirksomheder, især til ansøgeren og en anden samarbejdende virksomhed i den virksomhedsgruppe, der var involveret i den pågældende vare. Der var mange transaktioner mellem de omtalte virksomheder. Dertil kommer, at aktiver og generalomkostninger ikke var klart adskilt. Desuden anførte modervirksomheden under kontrolbesøget, at den agtede at fremstille magnesiasten i fremtiden, og der var intet i dens erhvervslicens, der kunne forhindre virksomheden deri. På den baggrund måtte denne påstand også afvises.
- (30) Ansøgeren anerkendte, at den i betragtning 20 nævnte virksomhed ikke opfylder alle de krav, der stilles i forbindelse med markedsøkonomisk behandling, men påstod, at den ikke længere burde betragtes som producent, da den for øjeblikket lejede sine produktionsfaciliteter ud til en forretningsmæssigt forbunden producent.
- (31) I den forbindelse blev det konstateret, at virksomheden har kapacitet til selv at genoptage produktionen på et hvilket som helst tidspunkt i fremtiden. Derfor måtte denne påstand afvises.
- (32) Ansøgeren fremsatte yderligere krav og fremlagde nye elementer, der skulle vise, at den i betragtning 19 nævnte virksomhed opfylder alle krav i forbindelse med markedsøkonomisk behandling. Disse krav beskrives og gennemgås i det efterfølgende.
- (33) Med hensyn til kriterium nr. 1 indvendte ansøgeren yderligere, at restriktioner i vedtægterne er en helt privat aftale mellem aktionærerne, som staten ikke blandede sig i. Ansøgeren hævdede også, at den kinesiske aftaleret ikke indeholdt en forpligtelse til at indgå en skriftlig aftale om energiforsyning.
- (34) I den forbindelse bemærkes det, at den kinesiske selskabsret fastlægger, at virksomhedernes vedtægter er bindende for virksomheden, aktionærerne, direktørerne, de tilsynsførende og den øverste ledelse. Desuden skal vedtægter og ændringer heraf registreres hos de statslige myndigheder. I modsætning til ansøgerens påstand blev det også konstateret, at den kinesiske aftaleret har en klar henvisning til kontrakter om forsyning og anvendelse af energi og indeholder klare bestemmelser om indholdet af sådanne kontrakter. På den baggrund blev påstandene med hensyn til kriterium nr. 1 afvist.
- (35) Med hensyn til kriterium nr. to fremlagde ansøgeren dokumentation for, at de mangler, der var blevet konstateret i regnskaberne, især vedrørende en transaktion mellem forretningsmæssigt forbundne virksomheder, var blevet udbedret senere i april 2008, og at betingelserne for kriterium nr. to dermed var opfyldt.
- (36) I den forbindelse bemærkes det, at eventuelt afhjælpende foranstaltninger, der var blevet anvendt i 2008, ikke kan ændre ved den omstændighed, at ansøgerens regnskaber, der var vedlagt ansøgningsskemaet, ikke var troværdige, jf. betragtning 19. På den baggrund måtte påstanden afvises.
- (37) Med hensyn til kriterium nr. 3 påstod ansøgeren, at rapporten om kapitalkontrol, som var vedlagt kravet om markedsøkonomisk behandling, burde være tilstrækkelig til sig selv at attestere evalueringen af aktiverne. Ansøgeren påstod endvidere, at der ikke skulle have været taget højde for afgiftslempelserne i forbindelse med den nuværende antidumpingundersøgelse, da dette kun er relevant for antisubsidieundersøgelser.
- (38) Det skal bemærkes, at det i forbindelse med undersøgelsen blev konstateret, at rapporten om kapitalkontrol var behæftet med fejl og derfor ikke kunne betragtes som et pålideligt og uafhængigt grundlag for evalueringen af aktiver. Med hensyn til de afgiftslempelser, som ansøgeren havde opnået, var det opfattelsen, at de i væsentligt omfang forvrænger virksomhedens finansielle situation og bestemt har en indvirkning på det tredje kriterium i forbindelse med markedsøkonomisk behandling. På den baggrund måtte påstandene vedrørende kriterium nr. 3 afvises.

- (39) Ud fra ovenstående fastholdt Kommissionen sine resultater og konklusioner i forbindelse med kriterium nr. 1 til 3. Det bekræftes hermed, at der ikke kan indrømmes markedsøkonomisk behandling til ansøgeren og den gruppe af virksomheder, inden for hvilken den opererer.

2.3. Individuel behandling

- (40) I henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 7, indføres der om nødvendigt en landsdækkende told for lande henhørende under nævnte artikel undtagen i tilfælde, hvor virksomheder kan påvise, at de opfylder alle kriterier for individuel behandling i grundforordningens artikel 9, stk. 5. Disse kriterier er kort fortalt følgende:

- Eksportørvirksomheder, som er helt eller delvist udenlandsk ejede virksomheder eller joint ventures, kan frit tilbageføre kapital og fortjeneste.
- Eksportpriser og -mængder og salgsbetingelser fastsættes frit.
- Størstedelen af aktierne skal tilhøre private, og det skal påvises, at virksomheden er tilstrækkelig uafhængig af statslig indgriben.
- Valutaomregninger foretages til markedskursen.
- Statens indgriben er ikke af en sådan art, at der er mulighed for omgåelse af foranstaltningerne, hvis der fastsættes forskellige toldsats for individuelle eksportører.

- (41) Ud over den markedsøkonomiske behandling anmodede ansøgeren også om individuel behandling for det tilfælde, at den pågældende ikke blev indrømmet markedsøkonomisk behandling.

- (42) Jf. betragtning 16 er det Kommissionens faste praksis at undersøge, om en gruppe af forretningsmæssigt forbundne virksomheder som helhed opfylder betingelserne for individuel behandling. Som anført i betragtning 15 var der endnu en producent og en eksportør, der var forretningsmæssigt forbundet med ansøgeren i undersøgelsesperioden, som ikke fuldt ud samarbejdede i den nuværende undersøgelse. Der kunne således ikke drages nogen konklusion om, hvorvidt disse to virksomheder opfyldte kriterierne for individuel behandling.

- (43) Det konkluderes derfor, at ansøgeren hverken bør indrømmes markedsøkonomisk eller individuel behandling.

- (44) Ansøgeren og myndighederne i det eksporterende land samt de interesserede parter fik mulighed for at fremsætte bemærkninger til ovennævnte resultater. Der blev kun indsendt bemærkninger fra ansøgeren.

- (45) Ansøgeren gentog sin påstand om, at undersøgelsen af både markedsøkonomisk og individuel behandling kun burde fokusere på producenter og forhandlere af den pågældende vare i undersøgelsesperioden, og påstod, at de to virksomheder, som ikke samarbejdede, ikke var involveret i produktion eller salg af den pågældende vare. Dernæst påstod ansøgeren, at Kommissionens tjenestemænd fik alle de nødvendige oplysninger til brug for afgørelsen om eventuel individuel behandling med hensyn til de to ikke-samarbejdende virksomheder, mens de udførte deres kontrolbesøg.

- (46) For så vidt angår den første påstand, bemærkes det, at disse to virksomheders nøjagtige aktivitet i undersøgelsesperioden ikke kunne efterprøves under kontrolbesøget som følge af manglende samarbejde, jf. især betragtning 15. Derfor påviste ansøgeren ikke, at de to ikke-samarbejdende virksomheder ikke havde produceret eller været involveret i salg af den pågældende vare i undersøgelsesperioden. Det bemærkes også, at uanset producentens aktivitet i undersøgelsesperioden bør den medtages i evalueringen af gruppen af de i betragtning 16 nævnte grunde. Det fastholdes således, at disse to virksomheder burde have samarbejdet i undersøgelsen.

- (47) Som nævnt i betragtning 24 til 27 var de oplysninger, der blev tilvejebragt under kontrolbesøgene ikke tilstrækkelige til at foretage en evaluering med hensyn til individuel behandling for de to ikke-samarbejdende virksomheder. Dertil kommer, at disse oplysninger ikke blev fremskaffet inden for tidsfristen for forelæggelsen af kravet om individuel behandling og blev fremlagt så sent, at det ikke var muligt for Kommissionen at kontrollere dem. Påstanden blev derfor afvist.

- (48) Ansøgeren indvendte yderligere, at Kommissionens nuværende praksis med at undersøge kriterier i forbindelse med individuel behandling er en overtrædelse af artikel 2.3 i WTO-aftalen om antidumping, idet denne aftale bør betragtes som en integreret del af EF-retssystemet.

- (49) I betragtning af det manglende samarbejde fra de to forretningsmæssigt forbundne virksomheder blev kriterierne for individuel behandling imidlertid ikke yderligere undersøgt i denne undersøgelse, og deres kompatibilitet i forbindelse med WTO-bestemmelserne var således irrelevant i denne sag. Derfor kunne denne påstand ikke tages yderligere i betragtning.

- (50) Ud fra ovennævnte kendsgerninger og betragtninger bekræftes det derfor, at der ikke kan indrømmes individuel behandling til ansøgeren og den gruppe af virksomheder, inden for hvilken ansøgeren opererer.

3. KONKLUSION

- (51) Formålet med denne fornyede undersøgelse var at fastsætte den individuelle dumpingmargin for ansøgeren, som angiveligt var forskellig fra den nuværende restmargin, som gælder for importen af den pågældende vare fra Kina. Anmodningen var hovedsagelig baseret på påstanden om, at ansøgeren opfyldte kriterierne for markedsøkonomisk behandling.
- (52) Idet undersøgelsen især konkluderede, at ansøgeren hverken blev indrømmet markedsøkonomisk eller individuel behandling som følge af den forretningsmæssigt forbundne producents eller eksportørs manglende samarbejde, kunne Kommissionen ikke fastslå, at ansøgerens individuelle dumpingmargin rent faktisk var forskellig fra den restmargin, der var blevet fastsat i den oprindelige undersøgelse. Derfor bør ansøgerens anmodning afvises, og den fornyede undersøgelse vedrørende en ny eksportør afsluttes. Følgelig bør restantidumpingtolden fra den oprindelige undersøgelse, dvs. 39,9 %, opretholdes, for så vidt angår ansøgeren.

4. OPKRÆVNING AF ANTIDUMPINGTOLD MED TILBAGEVIRKENDE KRAFT

- (53) Da den fornyede undersøgelse har ført til den konklusion, at der forekommer dumping, for så vidt angår virksomheden, bør antidumpingtolden for virksomheden opkræves med tilbagevirkende kraft for den import af den pågældende vare, der er blevet registreret i henhold til artikel 3 i forordning (EF) nr. 1536/2007.

5. FREMLÆGGELSE AF OPLYSNINGER OM FORANSTALTNINGERNE OG DERES VARIGHED

- (54) Ansøgeren blev underrettet om de kendsgerninger og betragtninger, som lå til grund for, at det påtænkes at indføre en endelig antidumpingtold på dens import til Fællesskabet og fik lejlighed til at fremsætte bemærkninger hertil.
- (55) Denne fornyede undersøgelse berører ikke udløbsdatoen for forordning (EF) nr. 1659/2005, jf. grundforordningens artikel 11, stk. 2 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Undersøgelsen vedrørende en ny eksportør, som blev indledt ved forordning (EF) nr. 1536/2007, afsluttes hermed, og den antidumpingtold, der jf. artikel 1 i forordning (EF) nr. 1659/2005 gælder for »alle andre selskaber« i Folkerepublikken Kina, pålægges hermed den import, der er fastlagt i artikel 1 i forordning (EF) nr. 1536/2007.

2. Den antidumpingtold, der i henhold til artikel 1 i forordning (EF) nr. 1659/2005 gælder for »alle andre selskaber« i Folkerepublikken Kina, opkræves hermed med virkning fra den 22. december 2007 på importen af visse magnesiasten, som er blevet registreret i henhold til artikel 3 i forordning (EF) nr. 1536/2007.

3. Det pålægges herved toldmyndighederne at ophøre med den registrering af importen, der er blev udført i henhold til artikel 3 i forordning (EF) nr. 1536/2007.

4. Gældende bestemmelser vedrørende told finder anvendelse, medmindre andet er fastsat.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Artikel 1, stk. 2, anvendes fra den 22. december 2007.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. september 2008.

På Rådets vegne
B. KOUCHNER
Formand

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 907/2008**af 18. september 2008****om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) ⁽¹⁾,under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1580/2007 af 21. december 2007 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 2200/96, (EF) nr. 2201/96 og (EF) nr. 1182/2007 vedrørende frugt og grøntsager ⁽²⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved forordning (EF) nr. 1580/2007 fastsættes der, på basis af resultatet af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden, kriterier for Kommissionens fastsættelse af faste importværdier for tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i del A i bilag XV til nævnte forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier som omhandlet i artikel 138 i forordning (EF) nr. 1580/2007 fastsættes i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 19. september 2008.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. september 2008.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*

⁽¹⁾ EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 350 af 31.12.2007, s. 1.

BILAG

Faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0702 00 00	MK	31,3
	TR	68,0
	ZZ	49,7
0707 00 05	EG	162,5
	MK	43,3
	TR	83,8
	ZZ	96,5
0709 90 70	TR	96,4
	ZZ	96,4
0805 50 10	AR	77,2
	UY	70,6
	ZA	87,3
	ZZ	78,4
0806 10 10	IL	248,7
	TR	137,4
	US	196,0
	ZZ	194,0
0808 10 80	AR	92,1
	AU	195,4
	BR	74,2
	CL	83,3
	CN	83,2
	NZ	109,8
	US	91,3
	ZA	82,4
	ZZ	101,5
0808 20 50	AR	68,7
	CN	75,1
	TR	137,8
	ZA	81,2
	ZZ	90,7
0809 30	TR	136,0
	US	150,7
	ZZ	143,4
0809 40 05	IL	131,4
	TR	78,6
	XS	58,0
	ZZ	89,3

⁽¹⁾ Landefortegnelse fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1833/2006 (EUT L 354 af 14.12.2006, s. 19). Koden »ZZ« = »anden oprindelse«.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 908/2008**af 17. september 2008****om forbud mod fiskeri efter torsk i norske farvande syd for 62° N fra fartøjer, der fører svensk flag**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2371/2002 af 20. december 2002 om bevarelse og bæredygtig udnyttelse af fiskeressourcerne som led i den fælles fiskeripolitik ⁽¹⁾, særlig artikel 26, stk. 4,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2847/93 af 12. oktober 1993 om indførelse af en kontrolordning under den fælles fiskeripolitik ⁽²⁾, særlig artikel 21, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Rådets forordning (EF) nr. 40/2008 af 16. januar 2008 om fastsættelse for 2008 af fiskerimuligheder og dertil knyttede betingelser for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande gældende for EF-farvande og for EF-fartøjer i andre farvande, som er omfattet af fangstbegrænsninger ⁽³⁾, er der fastsat kvoter for 2008.
- (2) Ifølge de oplysninger, Kommissionen har modtaget, har fiskeriet efter den bestand, der er omhandlet i bilaget, fra fartøjer, der fører den i samme bilag omhandlede medlemsstats flag eller er registreret i den pågældende medlemsstat, nået et sådant omfang, at den tildelte kvote for 2008 er opbrugt.

- (3) Fiskeri efter den pågældende bestand samt opbevaring om bord, omladning og landing af fangster af denne bestand bør derfor forbydes —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1**Opbrugt kvote**

Den fiskekvote, som for 2008 tildeltes den medlemsstat, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, for den i samme bilag omhandlede bestand, må anses for at være opbrugt fra den dato, der er fastsat i det pågældende bilag.

Artikel 2**Forbud**

Fiskeri efter den bestand, der er omhandlet i bilaget, fra fartøjer, der fører de i samme bilag omhandlede medlemsstaters flag eller er registreret i disse medlemsstater, er forbudt fra den dato, der er fastsat i nævnte bilag. Det er forbudt at opbevare om bord, omlade og lande fangster af denne bestand taget af de pågældende fartøjer efter den dato.

Artikel 3**Ikrafttræden**

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 17. september 2008.

På Kommissionens vegne

Fokion FOTIADIS

Generaldirektør for Maritime Anliggender og Fiskeri

⁽¹⁾ EFT L 358 af 31.12.2002, s. 59.

⁽²⁾ EFT L 261 af 20.10.1993, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 19 af 23.1.2008, s. 1.

BILAG

Nr.	37/T&Q
Medlemsstat	SWE
Bestand	COD/04-N.
Art	Torsk (<i>Gadus morhua</i>)
Område	Norske farvande syd for 62° N
Dato	22.8.2008

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 909/2008**af 17. september 2008****om forbud mod fiskeri efter kulmule i underområde VI og VII; V b (EF-farvande), og internationale farvande i XII og XIV fra fartøjer, der fører nederlandsk flag**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2371/2002 af 20. december 2002 om bevarelse og bæredygtig udnyttelse af fiskeressourcerne som led i den fælles fiskeripolitik ⁽¹⁾, særlig artikel 26, stk. 4,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2847/93 af 12. oktober 1993 om indførelse af en kontrolordning under den fælles fiskeripolitik ⁽²⁾, særlig artikel 21, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Rådets forordning (EF) nr. 40/2008 af 16. januar 2008 om fastsættelse for 2008 af fiskerimuligheder og dertil knyttede betingelser for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande gældende for EF-farvande og for EF-fartøjer i andre farvande, som er omfattet af fangstbegrænsninger ⁽³⁾, er der fastsat kvoter for 2008.
- (2) Ifølge de oplysninger, Kommissionen har modtaget, har fiskeriet efter den bestand, der er omhandlet i bilaget, fra fartøjer, der fører den i samme bilag omhandlede medlemsstats flag eller er registreret i den pågældende medlemsstat, nået et sådant omfang, at den tildelte kvote for 2008 er opbrugt.

- (3) Fiskeri efter den pågældende bestand samt opbevaring om bord, omladning og landing af fangster af denne bestand bør derfor forbydes —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1**Opbrugt kvote**

Den fiskekvote, som for 2008 tildeltes den medlemsstat, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, for den i samme bilag omhandlede bestand, må anses for at være opbrugt fra den dato, der er fastsat i det pågældende bilag.

Artikel 2**Forbud**

Fiskeri efter den bestand, der er omhandlet i bilaget, fra fartøjer, der fører de i samme bilag omhandlede medlemsstats flag eller er registreret i disse medlemsstater, er forbudt fra den dato, der er fastsat i nævnte bilag. Det er forbudt at opbevare om bord, omlade og lande fangster af denne bestand taget af de pågældende fartøjer efter den dato.

Artikel 3**Ikrafttræden**

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 17. september 2008.

På Kommissionens vegne

Fokion FOTIADIS

Generaldirektør for Maritime Anliggender og Fiskeri

⁽¹⁾ EFT L 358 af 31.12.2002, s. 59.

⁽²⁾ EFT L 261 af 20.10.1993, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 19 af 23.1.2008, s. 1.

BILAG

Nr.	38/T&Q
Medlemsstat	NLD
Bestand	HKE/571214
Art	Kulmule (<i>Merluccius merluccius</i>)
Område	VI og VII; V b (EF-farvande); Internationale farvande i XII og XIV
Dato	19.8.2008

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 910/2008

af 18. september 2008

om ændring af forordning (EF) nr. 951/2006 for så vidt angår gennemførelsesbestemmelser for eksport af sukker produceret uden for kvote

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 318/2006 af 20. februar 2006 om den fælles markedsordning for sukker ⁽¹⁾, særlig artikel 40, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 12, litra d), i forordning (EF) nr. 318/2006 kan sukker og isoglucose, der i et produktionsår er produceret uden for den kvote, som er omhandlet i nævnte forordnings artikel 7, kun eksporteres inden for en kvantitativ grænse, der skal fastsættes. Eksporten bør ske inden for rammerne et eksportkontingent, jf. artikel 1, stk. 2, litra b), nr. iii), i Kommissionens forordning (EF) nr. 376/2008 af 23. april 2008 om fælles gennemførelsesbestemmelser for import- og eksportlicenser samt forudfastsættelsesattester for landbrugsvarer ⁽²⁾.
- (2) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 951/2006 ⁽³⁾ fastsættes der gennemførelsesbestemmelser til forordning (EF) nr. 318/2006 for så vidt angår handel med tredjelande inden for sukkersektoren.
- (3) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 952/2006 ⁽⁴⁾, ændret ved forordning (EF) nr. 707/2008 ⁽⁵⁾, forenkledes metoderne til bestemmelse af sukkerindholdet i sirup. Derfor bør de metoder, der anvendes i forbindelse med eksportrestitutioner, harmoniseres med dem, der er fastsat i forordning (EF) nr. 952/2006.
- (4) For at sikre en korrekt forvaltning, undgå spekulation og muliggøre en effektiv kontrol bør der fastsættes bestemmelser for indgivelse af eksportlicensansøgninger for sukker og isoglucose produceret uden for kvote. Bestemmelserne bør baseres på de procedurer, der er fastsat i gældende retsforskrifter, men de bør tilpasses sektorens specifikke behov.

(5) Der bør fastsættes yderligere gennemførelsesbestemmelser for forvaltning af den kvantitative grænse, som skal fastsættes ved en anden retsakt, især hvad angår betingelserne for at ansøge om eksportlicenser.

(6) For at mindske risikoen for eventuel svig i forbindelse med genindførelse til EF's marked af sukker og/eller isoglucose, der er produceret uden for kvote, kan det besluttet at udelukke visse destinationer som mulige destinationer. Med henblik herpå bør det fastsættes, hvilke dokumenter der beviser, at de pågældende produkter er blevet importeret til et land, der ikke er udelukket som mulig destination.

(7) Ved artikel 1 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1541/2007 af 20. december 2007 om bevis for afslutning af toldformaliteter ved import af sukker til et tredjeland, jf. artikel 16 i forordning (EF) nr. 800/1999 ⁽⁶⁾ fastsættes det, hvilke dokumenter der udgør tilstrækkeligt bevis for import i forbindelse med differentierede eksportrestitutioner. De samme dokumenter bør også accepteres som bevis for eksport uden for kvote.

(8) Erfaringen har vist, at der kun i meget begrænset omfang ansøges om eksportlicenser med henblik på særlig raffinering (EX/IM). Derfor bør de pågældende bestemmelser i forordning (EF) nr. 951/2006, nemlig artikel 13 til 16, udgå. Der bør dog fastsættes overgangsbestemmelser for ansøgninger, der allerede er indgivet.

(9) Ifølge artikel 3 i Rådets forordning (EF) nr. 1528/2007 af 20. december 2007 om anvendelse af de ordninger for varer med oprindelse i bestemte lande i gruppen af stater i Afrika, Vestindien og Stillehavet (AVS), der er fastlagt i aftaler om indgåelse af økonomiske partnerskabsaftaler eller i aftaler, som fører til indgåelse af økonomiske partnerskabsaftaler ⁽⁷⁾, afskaffes al told ved import til EF af melasse med oprindelse i AVS-staterne. Derfor bør artikel 41 i forordning (EF) nr. 951/2006 udgå.

⁽¹⁾ EUT L 58 af 28.2.2006, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 114 af 26.4.2008, s. 3.

⁽³⁾ EUT L 178 af 1.7.2006, s. 24.

⁽⁴⁾ EUT L 178 af 1.7.2006, s. 39.

⁽⁵⁾ EUT L 197 af 25.7.2008, s. 4.

⁽⁶⁾ EUT L 337 af 21.12.2007, s. 54.

⁽⁷⁾ EUT L 348 af 31.12.2007, s. 1.

- (10) Del A i bilaget til forordning (EF) nr. 951/2006 bør ændres, fordi der ikke på forhånd bør henvises til nogen bestemt forordning deri. Ifølge artikel 6, stk. 2, i forordning (EF) nr. 951/2006 skal rubrik 20 i licensansøgningen og i licensen, når eksportrestitutionen er fastsat ved licitation, indeholde en henvisning til den forordning, som indleder en løbende licitation i et givet produktionsår.
- (11) Forordning (EF) nr. 951/2006 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.
- (12) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EF) nr. 951/2006 foretages følgende ændringer:

- 1) Artikel 3, stk. 2 og 3, affattes således:

»2. Medmindre andet er fastsat i stk. 3 og 4, beregnes saccharoseindholdet, eventuelt forhøjet med indholdet af andet sukker omregnet til saccharose, i henhold til artikel 3, stk. 3, litra d) og e), i Kommissionens forordning (EF) nr. 952/2006 (*).

3. For sirupper med en renhedsgrad på 85 % og derover, men mindre end 94,5 %, fastlægges saccharoseindholdet, eventuelt forhøjet med indholdet af andet sukker omregnet til saccharose, skønsmæssigt som 73 % af vægten i tørret tilstand.

(*) EUT L 178 af 1.7.2006, s. 39.«

- 2) Som kapitel IIa indsættes:

»KAPITEL IIa

EKSPORT UDEN FOR KVOTE

Artikel 4c

Beviser for ankomst til destinationen

Er nogle destinationer udelukket som eksportdestinationer for sukker og/eller isoglucose produceret uden for kvote, anses produkterne for at være blevet importeret til et tredjeland, hvis følgende tre dokumenter fremlægges:

- a) en kopi af transportdokumentet
- b) en attest for losning af produktet, der er udstedt af en officiel tjeneste i det pågældende tredjeland eller af en medlemsstats officielle tjenester i destinationslandet eller af et internationalt kontrolselskab, der er godkendt i henhold til artikel 16a til 16f i forordning (EF) nr. 800/1999, og som attesterer, at produktet har forladt losningsstedet eller, for så vidt som de tjenester eller selskaber, der udfærdiger attesten, er underrettet, at produktet ikke siden er blevet indladet med henblik på genudførsel
- c) et bankdokument, der er udfærdiget af godkendte mellemmand etableret i EF, og som attesterer, at betaling for den pågældende eksport er blevet godskrevet på eksportørens konto hos dem, eller beviset for betaling.«

- 3) Artikel 7 affattes således:

»Artikel 7

Eksportlicens for sukker og isoglucose uden restitution

Når sukker og isoglucose, der er i fri omsætning inden for fællesmarkedet og ikke anses for at være »uden for kvote«, skal eksporteres uden restitution, skal rubrik 20 i licensansøgningen og i licensen indeholde en af angivelserne i del C i bilaget, afhængigt af det pågældende produkt.«

- 4) Som artikel 7a til 7e indsættes:

»Artikel 7a

Eksportlicenser for eksport uden for kvote

Uanset artikel 5 skal der ved eksport inden for den kvantitative grænse, jf. artikel 12, litra d), i forordning (EF) nr. 318/2006, af isoglucose produceret uden for kvote fremlægges en eksportlicens.

Artikel 7b

Ansøgning om licenser for eksport uden for kvote

1. Kun sukkerroe- og sukkerrørproducenter og isoglucoseproducenter, der er godkendt i henhold til artikel 17 i forordning (EF) nr. 318/2006, og som har fået tildelt en sukker- eller isoglucosekvote for det pågældende produktionsår i henhold til artikel 7 i nævnte forordning, eventuelt under hensyntagen til artikel 8, 9 og 11 i nævnte forordning, kan indgive ansøgninger om eksportlicenser inden for den kvantitative grænse, der skal fastsættes i henhold til artikel 12, litra d), i forordning (EF) nr. 318/2006.

2. Eksportlicensansøgninger indgives til myndighederne i den medlemsstat, hvor ansøgeren har fået tildelt en sukker- eller en isoglucosekvote.

3. Der kan indgives eksportlicensansøgninger hver uge fra mandag til fredag, fra den dato, hvor den forordning, der fastsætter den kvantitative grænse i henhold til artikel 12, litra d), i forordning (EF) nr. 318/2006, træder i kraft, indtil udstedelsen af licenser suspenderes i overensstemmelse med artikel 7e.

4. Hver ansøger må kun indgive én ansøgning om eksportlicens om ugen. Den mængde, der ansøges om pr. eksportlicens, må ikke overstige 20 000 tons sukker eller 5 000 tons isoglucose.

5. Eksportlicensansøgningen ledsages af et bevis for, at der er stillet sikkerhed, jf. artikel 12a, stk. 1.

6. Rubrik 20 i eksportlicensansøgningen og i licensen og rubrik 44 i udførselsangivelsen skal indeholde en af følgende angivelser:

- a) »Eksport uden restitution af sukker produceret uden for kvote«
- b) »Eksport uden restitution af isoglucose produceret uden for kvote«.

Artikel 7c

Meddelelse om eksport uden for kvote

1. Medlemsstaterne giver mellem fredag kl. 13.00 (belgisk tid) og den følgende mandag Kommissionen meddelelse om de mængder sukker og/eller isoglucose, som der er indgivet eksportlicensansøgninger for i den foregående uge.

De mængder, der er ansøgt om, opdeles efter ottecifret KN-kode. Medlemsstaterne giver også Kommissionen meddelelse, hvis der ikke indgives nogen eksportlicensansøgninger.

Dette stykke gælder kun for de medlemsstater, som der i bilag III og/eller punkt II i bilag IV til forordning (EF) nr. 318/2006 er fastsat en isoglucosekvote for.

2. Kommissionen udarbejder ugentlige fortegnelser over de mængder, der er indgivet eksportlicensansøgninger for.

Artikel 7d

Licensudstedelse

1. Hver uge fra fredag og inden udgangen af den følgende uge udsteder medlemsstaterne licenser på

grundlag af de ansøgninger, som er indgivet den foregående uge, og som der er givet meddelelse om i henhold til artikel 7c, stk. 1, idet der eventuelt tages hensyn til den tildelingskoefficient, som Kommissionen fastsætter i henhold til artikel 7e.

Der udstedes ikke eksportlicenser for mængder, som der ikke er blevet givet meddelelse om.

2. Den første arbejdsdag i hver uge giver medlemsstaterne Kommissionen meddelelse om, hvilke mængder sukker og/eller isoglucose der er udstedt eksportlicenser for i den foregående uge.

3. Medlemsstaterne fører hver en fortegnelse over, hvilke mængder sukker og/eller isoglucose der faktisk er eksporteret i henhold til eksportlicenserne.

4. Inden udgangen af hver måned giver medlemsstaterne Kommissionen meddelelse om, hvilke mængder sukker og/eller isoglucose der faktisk blev eksporteret i henhold til eksportlicenserne i løbet af den foregående måned.

5. Denne artikels stk. 2, 3 og 4 gælder kun for de medlemsstater, som der i bilag III og/eller punkt II i bilag IV til forordning (EF) nr. 318/2006 er fastsat en sukker- og/eller isoglucosekvote for.

Artikel 7e

Suspendering af udstedelsen af eksportlicenser for eksport uden for kvote

Hvis de mængder, der er ansøgt om eksportlicens for, overstiger den kvantitative grænse, der er fastsat i henhold til artikel 12, litra d), i forordning (EF) nr. 318/2006 for den pågældende periode, anvendes bestemmelserne i artikel 9 i samme forordning med de fornødne ændringer.»

5) Følgende indsættes som artikel 8a:

»Artikel 8a

Hvornår eksportlicenser for eksport uden for kvote er gyldige

Uanset artikel 5 i nærværende forordning er eksportlicenser, der er udstedt inden for den kvantitative grænse, der er fastsat i henhold til artikel 12, litra d), i forordning (EF) nr. 318/2006, gyldige fra den faktiske udstedelsesdato til den 30. september i det produktionsår, som eksportlicensen er udstedt for.»

6) I kapitel V, afdeling 1, indsættes som artikel 12a:

»Artikel 12a

Sikkerhedsstillelse for licenser for eksport uden for kvote

1. Ansøgeren skal stille en sikkerhed på 42 EUR pr. ton netto tørstof af isoglucose uden for kvote, der skal eksporteres inden for den fastsatte kvantitative grænse.

2. Den sikkerhedsstillelse, der er nævnt i stk. 1, kan efter ansøgers valg enten stilles i form af kontanter eller som en garanti fra et institut, der opfylder de kriterier, som er opstillet af den medlemsstat, hvor licensansøgningen indgives.

3. Den sikkerhedsstillelse, der er nævnt i stk. 1, frigives i henhold til artikel 34 i forordning (EF) nr. 376/2008 for den mængde, for hvilken ansøgeren som omhandlet i artikel 30, litra b), og artikel 31, litra b), nr. i), i forordning (EF) nr. 376/2008 har opfyldt den eksportforpligtelse, der følger af de licenser, som er udstedt i henhold til nærværende forordnings artikel 7c.

4. Er det til nogle destinationer udelukket at eksportere sukker og/eller isoglucose produceret uden for kvote inden for den fastsatte kvantitative grænse, frigives den sikkerhedsstillelse, der er nævnt i stk. 1, kun, hvis ikke blot stk. 3 overholdes, men også de tre dokumenter, som er nævnt i artikel 4c, fremlægges.»

7) Artikel 13 til 16 udgår. De gælder dog fortsat for licenser, som der er ansøgt om før denne forordnings ikrafttrædelse.

8) I artikel 17, litra a), foretages følgende ændringer:

a) Første led affattes således:

»— sukkerprodukter henhørende under KN-kode 1701 91 00, 1701 99 10 og 1701 99 90«.

b) Tredje led affattes således:

»— saccharosesirup udtrykt som hvidt sukker henhørende under KN-kode 1702 90 71, 1702 90 95 og 2106 90 59«.

c) Femte led udgår.

9) Artikel 21 affattes således:

»Artikel 21

Meddelelsesmetoder

Medlemsstaternes meddelelser som omhandlet i dette kapitel sendes elektronisk under anvendelse af de metoder, som Kommissionen stiller til rådighed for medlemsstaterne.»

10) Artikel 41 udgår.

11) Del A i bilaget affattes som angivet i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Ikrafttrædelse

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. september 2008.

På Kommissionens vegne

Mariann FISCHER BOEL

Medlem af Kommissionen

BILAG

»A. Angivelser som omhandlet i artikel 6, stk. 2:

- på bulgarsk: „Регламент (EO) № ... (OB L ..., ... г., стр. ...), срок за подаване на заявления за участие в търг: ...“
- på spansk: „Reglamento (CE) n° ... (DO L ... de ..., p. ...), plazo para la presentación de ofertas: ...“
- på tjekkisk: „Nařízení (ES) č. ... (Úř. věst. L ..., ..., s. ...), lhůta pro předkládání nabídek: ...“
- på dansk: „Forordning (EF) nr. ... (EUT L ... af ..., s. ...), tidsfrist for afgivelse af bud: ...“
- på tysk: „Verordnung (EG) Nr. ... (ABl. L ... vom ..., S. ...), Frist für die Angebotsabgabe: ...“
- på estisk: „Määrus (EÜ) nr ... (ELT L ..., ..., lk ...), pakkumiste esitamise tähtaeg: ...“
- på græsk: „Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. ... (ΕΕ L ... της ..., σ. ...), προθεσμία για την υποβολή προσφορών ...“
- på engelsk: „Regulation (EC) No ... (OJ L ..., ..., p. ...), time limit for submission of tenders: ...“
- på fransk: „Règlement (CE) n° ... (JO L ... du ..., p. ...), délai de présentation des offres: ...“
- på italiensk: „Regolamento (CE) n. ... (GU L ... del ..., pag. ...), termine ultimo per la presentazione delle offerte: ...“
- på lettisk: „Regula (EK) Nr. ... (OV L ..., ..., lpp.), piedāvājumu iesniegšanas termiņš: ...“
- på litauisk: „Reglamentas (EB) Nr. ... (OL L ..., ..., p. ...), pasiūlymų pateikimo terminas – ...“
- på ungarsk: „.../.../EK rendelet (HL L ..., ..., ...o.), a pályázatok benyújtásának határideje: ...“
- på nederlandsk: „Verordening (EG) nr. ... (PB L ... van ..., blz. ...), termijn voor het indienen van de aanbiedingen: ...“
- på polsk: „Rozporządzenie (WE) nr ... (Dz.U. L ... z ..., s. ...), termin składania ofert: ...“
- på portugisisk: „Regulamento (CE) n.º ... (JO L ... de ..., p. ...), prazo para apresentação de propostas: ...“
- på rumænsk: „Regulamentul (CE) nr. ... (JO L ..., ..., p. ...), termen limită pentru depunerea ofertelor: ...“
- på slovakisk: „Nariadenie (ES) č. ... (Ú. v. EÚ L ..., ..., s. ...), lehota na predkladanie ponúk: ...“
- på slovensk: „Uredba (ES) št. ... (UL L ..., ..., str. ...), rok za predložitev ponudb: ...“
- på finsk: „Asetus (EY) N:o ... (EUVL L ..., ..., s. ...), tarjousten tekemiselle asetettu määräaika päättyy: ...“
- på svensk: „Förordning (EG) nr ... (EUT L ..., ..., s. ...), tidsfrist för inlämnande av anbud: ...“

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 911/2008**af 18. september 2008****om udstedelse af importlicenser for ris i forbindelse med de toldkontingenter, der ved forordning (EF) nr. 1529/2007 blev åbnet for delperioden september 2008**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) ⁽¹⁾,under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1529/2007 af 21. december 2007 om åbning og forvaltning for 2008 og 2009 af importtoldkontingenter for ris med oprindelse i AVS-stater, der indgår i Cariforumregionen, og de oversøiske lande og territorier (OLT) ⁽²⁾, særlig artikel 4, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved forordning (EF) nr. 1529/2007 blev der for 2008 åbnet og fastsat bestemmelser om forvaltning af et årligt toldkontingent for import af 187 000 tons ris, udtrykt som afskallet ris, med oprindelse i de stater, der indgår i Cariforumregionen (løbenummer 09.4219), et årligt toldkontingent for import af 25 000 tons ris, udtrykt som afskallet ris, med oprindelse i De Nederlandske Antiller og Aruba (løbenummer 09.4189) og et årligt toldkontingent for import af 10 000 tons ris, udtrykt som afskallet ris, med oprindelse i de mindst udviklede OLT (løbenummer 09.4190).

- (2) September er den tredje delperiode for disse kontingenter, jf. artikel 1, stk. 1 og 2, i forordning (EF) nr. 1529/2007.

- (3) Af meddelelsen i henhold til artikel 6, litra a), i forordning (EF) nr. 1529/2007 fremgår det, at de ansøgninger for kontingenterne med løbenummer 09.4219 — 09.4189 — 09.4190, som blev indgivet i de første syv dage af september 2008, jf. nævnte forordnings artikel 2, stk. 1, omfatter en mængde udtrykt som afskallet ris, der er mindre end den disponible mængde.

- (4) For kontingenterne med løbenummer 09.4189 — 09.4190 bør de samlede disponible mængder for den følgende delperiode derfor fastsættes, jf. artikel 4, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1529/2007 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De disponible mængder under kontingenterne med løbenummer 09.4189 og 09.4190, jf. forordning (EF) nr. 1529/2007, for den følgende delperiode er fastsat i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. september 2008.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*

⁽¹⁾ EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 348 af 31.12.2007, s. 155.

BILAG

Mængder, der skal tildeles for delperioden september 2008, og disponible mængder for den følgende delperiode, jf. forordning (EF) nr. 1529/2007

Oprindelse/produkt	Løbenummer	Tildelingskoefficient for delperioden september 2008	Samlede disponible mængder for delperioden oktober 2008 (kg)
Stater, der indgår i Cariforumregionen (artikel 1, stk. 1, litra a), i forordning (EF) nr. 1529/2007	09.4219	— ⁽²⁾	
— KN-kode 1006, undtagen KN-kode 1006 10 10			
OLT (artikel 1, stk. 2, litra a) og b), i forordning (EF) nr. 1529/2007			
— KN-kode 1006			
a) De Nederlandske Antiller og Aruba:	09.4189	— ⁽²⁾	20 960 871
b) Mindst udviklede OLT:	09.4190	— ⁽¹⁾	10 000 000

⁽¹⁾ Ingen anvendelse af tildelingskoefficient for denne delperiode: Kommissionen har ikke modtaget nogen licensansøgninger.

⁽²⁾ De mængder, der er ansøgt om, er lig med eller mindre end de disponible mængder: Alle ansøgningerne kan dermed godkendes.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 912/2008**af 18. september 2008****om fastsættelse af den tildelingskoefficient, der skal anvendes på importlicensansøgninger indgivet inden for rammerne af det toldkontingent for import af ris med oprindelse i de mindst udviklede lande, der blev åbnet ved forordning (EF) nr. 964/2007**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) ⁽¹⁾,under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1301/2006 af 31. august 2006 om fælles regler for administration af toldkontingenter for import af landbrugsprodukter på grundlag af en importlicensordning ⁽²⁾, særlig artikel 7, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 964/2007 ⁽³⁾ er der åbnet et årligt toldkontingent for produktionsåret 2008/09 for import af 6 694 tons ris henhørende under KN-kode 1006 udtrykt i afskallet ris og med oprindelse i de mindst udviklede lande (løbenummer 09.4178).

- (2) Det fremgår af den meddelelse, der er indsendt i henhold til artikel 4, litra a), i forordning (EF) nr. 964/2007, at de ansøgninger, der er indgivet i løbet af de første syv dage af september 2008, jf. artikel 2, stk. 4, i nævnte forordning, vedrører større mængder end dem, der er disponible. Det bør derfor fastsættes, i hvilket omfang der kan udstedes licenser, idet der fastsættes en tildelingskoefficient, der skal anvendes på de mængder, der er ansøgt om —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De ansøgninger om importlicens for ris med oprindelse i de mindst udviklede lande som omhandlet i bilag I til Rådets forordning (EF) nr. 980/2005 ⁽⁴⁾, der er indgivet i løbet af de første syv dage af september 2008 inden for rammerne af det kontingent for produktionsåret 2008/09, der er åbnet ved forordning (EF) nr. 964/2007, giver ret til udstedelse af en licens for de mængder, der er ansøgt om, efter anvendelse af en tildelingskoefficient på 70,583119 %.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. september 2008.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*

⁽¹⁾ EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 238 af 1.9.2006, s. 13.

⁽³⁾ EUT L 213 af 15.5.2007, s. 26.

⁽⁴⁾ EUT L 169 af 30.6.2005, s. 1.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 913/2008**af 18. september 2008****om fastsættelse af eksportrestitutioner for æg**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter ⁽¹⁾, særlig artikel 164, stk. 2, sidste afsnit, og artikel 170, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 162, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1234/2007 kan forskellen mellem priserne i EF og verdensmarkedspriserne for de produkter, der er anført i forordningens bilag I, del XIX, udlignes ved en eksportrestitution.
- (2) Under hensyn til den nuværende markedssituation for æg bør der fastsættes eksportrestitutioner efter bestemmelserne og kriterierne i artikel 162, 163, 164, 167, 169 og 170 i forordning (EF) nr. 1234/2007.
- (3) I artikel 164, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1234/2007 er det fastsat, at restitutionen kan differentieres efter bestemmelsesstedet, navnlig når situationen for verdensmarkedet, de specifikke vilkår på visse markeder eller forpligtelser som følge af aftaler, der er indgået i henhold til traktatens artikel 300, gør det nødvendigt.

- (4) Der bør kun ydes restitutioner for produkter, der må omsættes frit i EF, og som overholder kravene i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 852/2004 af 29. april 2004 om fødevarehygiejne ⁽²⁾, Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 853/2004 af 29. april 2004 om særlige hygiejnebestemmelser for animalske fødevarer ⁽³⁾, samt mærkningskravene i Rådets forordning (EØF) nr. 1907/90 af 26. juni 1990 om handelsnormer for æg ⁽⁴⁾.
- (5) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Den Fælles Markedsordning for Landbrugsprodukter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Der ydes eksportrestitutioner som omhandlet i artikel 164 i forordning (EF) nr. 1234/2007 for de produkter og de beløb, der er anført i bilaget til nærværende forordning, på de i stk. 2 fastsatte betingelser.

2. De produkter, der kan ydes restitutioner for i henhold til stk. 1, skal opfylde kravene i forordning (EF) nr. 852/2004 og (EF) nr. 853/2004, navnlig for så vidt angår tilberedning i en godkendt virksomhed, og overholde de mærkningskrav, der er fastsat i bilag II, afsnit 1, til forordning (EF) nr. 853/2004 og i forordning (EØF) nr. 1907/90.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 19. september 2008.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. september 2008.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter⁽¹⁾ EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.⁽²⁾ EUT L 139 af 30.4.2004, s. 1. Berigtiget i EUT L 226 af 25.6.2004, s. 3.⁽³⁾ EUT L 139 af 30.4.2004, s. 55. Berigtiget i EUT L 226 af 25.6.2004, s. 22.⁽⁴⁾ EFT L 173 af 6.7.1990, s. 5.

BILAG

Fastsættelse af eksportrestitutioner inden for ægsektoren gældende fra den 19. september 2008

Produktkode	Bestemmelsessted	Måleenhed	Restitutionsbeløb
0407 00 11 9000	A02	EUR/100 stk.	1,16
0407 00 19 9000	A02	EUR/100 stk.	0,58
0407 00 30 9000	E09	EUR/100 kg	0,00
	E10	EUR/100 kg	16,00
	E19	EUR/100 kg	0,00
0408 11 80 9100	A03	EUR/100 kg	25,00
0408 19 81 9100	A03	EUR/100 kg	12,50
0408 19 89 9100	A03	EUR/100 kg	12,50
0408 91 80 9100	A03	EUR/100 kg	15,80
0408 99 80 9100	A03	EUR/100 kg	4,00

NB: Produktkoderne samt koderne for bestemmelsessteder i serie »A« er fastsat i Kommissionens ændrede forordning (EØF) nr. 3846/87 (EFT L 366 af 24.12.1987, s. 1).

De øvrige bestemmelsessteder er fastsat som følger:

E09 Kuwait, Bahrain, Oman, Qatar, De Forenede Arabiske Emirater, Yemen, Hongkong SAR, Rusland, Tyrkiet

E10 Sydkorea, Japan, Malaysia, Thailand, Taiwan, Filippinerne

E19 alle bestemmelsessteder, med undtagelse af Schweiz og grupperne E09 og E10

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 914/2008**af 18 september 2008****om fastsættelse af eksportrestitutioner for fjerkrækød**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) ⁽¹⁾, særlig artikel 164, stk. 2, sidste afsnit, og artikel 170, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 162, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1234/2007 kan forskellen mellem priserne i EF og verdensmarkedspriserne for de produkter, der er anført i forordningens bilag I, del XIX, udlignes ved en eksportrestitution.
- (2) Under hensyn til den nuværende markedssituation for fjerkrækød bør der fastsættes eksportrestitutioner efter bestemmelserne og kriterierne i artikel 162, 163, 164, 167, 169 og 170 i forordning (EF) nr. 1234/2007.
- (3) I artikel 164, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1234/2007 er det fastsat, at restitutionen kan differentieres efter bestemmelsesstedet, navnlig når situationen på verdensmarkedet, de specifikke vilkår på visse markeder eller forpligtelser som følge af aftaler, der er indgået i henhold til traktatens artikel 300, gør det nødvendigt.

- (4) Der bør kun ydes restitutioner for produkter, der må omsættes frit i EF, og som er forsynet med et identifikationsmærke som omhandlet i artikel 5, stk. 1, litra b), i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 853/2004 af 29. april 2004 om særlige hygiejnebestemmelser for animalske fødevarer ⁽²⁾. Produkterne skal ligeledes overholde kravene i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 852/2004 af 29. april 2004 om fødevarehygiejne ⁽³⁾.

- (5) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Den Fælles Markedsordning for Landbrugsprodukter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Der ydes eksportrestitutioner som omhandlet i artikel 164 i forordning (EF) nr. 1234/2007 for de produkter og de beløb, der er anført i bilaget til nærværende forordning, på de i stk. 2 fastsatte betingelser.

2. De produkter, der kan ydes restitutioner for i henhold til stk. 1, skal opfylde kravene i forordning (EF) nr. 852/2004 og (EF) nr. 853/2004, navnlig for så vidt angår tilberedning i en godkendt virksomhed, og overholde de krav om identifikationsmærkning, der er fastsat i bilag II, afsnit I, til forordning (EF) nr. 853/2004.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 19. september 2008.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. september 2008.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter⁽¹⁾ EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1⁽²⁾ EUT L 139 af 30.4.2004, s. 55.⁽³⁾ EUT L 139 af 30.4.2004, s. 1. Berigtiget i EUT L 226 af 25.6.2004, s. 3.

BILAG

Eksportrestitutioner for fjerkrækød gældende fra den 19. september 2008

Produktkode	Bestemmelsessted	Måleenhed	Restitutionsbeløb
0105 11 11 9000	A02	EUR/100 pcs	0,7
0105 11 19 9000	A02	EUR/100 pcs	0,7
0105 11 91 9000	A02	EUR/100 pcs	0,7
0105 11 99 9000	A02	EUR/100 pcs	0,7
0105 12 00 9000	A02	EUR/100 pcs	1,4
0105 19 20 9000	A02	EUR/100 pcs	1,4
0207 12 10 9900	V03	EUR/100 kg	45,0
0207 12 90 9190	V03	EUR/100 kg	45,0
0207 12 90 9990	V03	EUR/100 kg	45,0

NB: Produktkoderne samt koderne for bestemmelsessteder i serie »A« er fastsat i Kommissionens ændrede forordning (EØF) nr. 3846/87 (EFT L 366 af 24.12.1987, s. 1).

De øvrige bestemmelsessteder er fastsat som følger:

V03 A24, Angola, Saudi-Arabien, Kuwait, Bahrain, Qatar, Oman, De Forenede Arabiske Emirater, Jordan, Yemen, Libanon, Irak, Iran.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 915/2008

af 18. september 2008

om tildeling af importlicenser på grundlag af de ansøgninger, der er indgivet i løbet af de første syv dage af september 2008 inden for rammerne af det toldkontingent for fjerkrækød med oprindelse i USA, der er åbnet ved forordning (EF) nr. 536/2007

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) ⁽¹⁾,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 536/2007 af 15. maj 2007 om åbning og forvaltning af et importtoldkontingent, der er tildelt Amerikas Forenede Stater, for fjerkrækød ⁽²⁾, særlig artikel 5, stk. 5, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved forordning (EF) nr. 536/2007 er der åbnet et toldkontingent for import af fjerkrækød.

- (2) De ansøgninger om importlicenser, der er indgivet i løbet af de første syv dage af september 2008 for delperioden 1. oktober til 31. december 2008, er mindre end de disponible mængder. Det bør derfor fastsættes, hvilke mængder der ikke er indgivet ansøgninger om, og som skal lægges til mængden for den følgende delperiode —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De mængder, for hvilke der ikke er indgivet ansøgninger om importlicens inden for rammerne af kontingentet med løbenummer 09.4169, jf. forordning (EF) nr. 536/2007, og som skal lægges til delperioden 1. januar til 31. marts 2009, er på 8 332 500 kg.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 19. september 2008.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. september 2008.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*

⁽¹⁾ EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 128 af 16.5.2007, s. 6.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 916/2008**af 18. september 2008****om udstedelse af importlicenser på grundlag af de ansøgninger, der er indgivet i løbet af de første syv dage af september 2008 inden for rammerne af det toldkontingent for import af svinekød, der blev åbnet ved forordning (EF) nr. 812/2007**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) ⁽¹⁾,under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 812/2007 af 11. juli 2007 om åbning og forvaltning af et toldkontingent, der er tildelt USA, for svinekød ⁽²⁾, særlig artikel 5, stk. 5, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved forordning (EF) nr. 812/2007 blev der åbnet et toldkontingent for import af svinekødsprodukter.

- (2) De mængder, der er indgivet importlicensansøgninger for i løbet af de første syv dage af september 2008 for delperioden 1. oktober-31. december 2008, er mindre end de disponible mængder. Det bør derfor fastsættes, hvilke mængder der ikke er ansøgt om licens for, og som skal lægges til mængden for den følgende delperiode —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Inden for rammerne af kontingentet med løbenummer 09.4170 er der ikke indgivet importlicensansøgninger, jf. forordning (EF) nr. 812/2007, for 1 431 000 kg, som skal lægges til delperioden 1. januar-31. marts 2009.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 19. september 2008.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. september 2008.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*

⁽¹⁾ EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 182 af 12.7.2007, s. 7.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 917/2008

af 18. september 2008

om udstedelse af importlicenser på grundlag af de ansøgninger, der er indgivet i løbet af de første syv dage af september 2008 inden for rammerne af det toldkontingent for import af svinekød, der blev åbnet ved forordning (EF) nr. 979/2007

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) ⁽¹⁾,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 979/2007 af 21. august 2007 om åbning og forvaltning af et toldkontingent for import af svinekød med oprindelse i Canada ⁽²⁾, særlig artikel 5, stk. 5, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved forordning (EF) nr. 979/2007 blev der åbnet et toldkontingent for import af svinekødsprodukter.

- (2) De mængder, der er indgivet importlicensansøgninger for i løbet af de første syv dage af september 2008 for delperioden 1. oktober til 31. december 2008, er mindre end de disponible mængder. Det bør derfor fastsættes, hvilke mængder der ikke er ansøgt om licens for, og som skal lægges til mængden for den følgende delperiode —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Inden for rammerne af kontingentet med løbenummer 09.4204 er der ikke indgivet importlicensansøgninger, jf. forordning (EF) nr. 979/2007, for 2 312 000 kg, som skal lægges til delperioden 1. januar til 31. marts 2009.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 19. september 2008.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. september 2008.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*

⁽¹⁾ EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 217 af 22.8.2007, s. 12.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 918/2008

af 18. september 2008

om udstedelse af importlicenser på grundlag af de ansøgninger, der er indgivet i løbet af de første syv dage af september 2008 inden for rammerne af de toldkontingenter for import af svinekød, der blev åbnet ved forordning (EF) nr. 806/2007

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) ⁽¹⁾,under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1301/2006 af 31. august 2006 om fælles regler for administration af toldkontingenter for import af landbrugsprodukter på grundlag af en importlicensordning ⁽²⁾, særlig artikel 7, stk. 2,under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 806/2007 af 10. juli 2007 om åbning og forvaltning af toldkontingenter for svinekød ⁽³⁾, særlig artikel 5, stk. 6, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Ved forordning (EF) nr. 806/2007 blev der åbnet toldkontingenter for import af svinekødsprodukter.

(2) De mængder, der er indgivet importlicensansøgninger for i løbet af de første syv dage af september 2008 for delperioden 1. oktober til 31. december 2008, er for nogle kontingenters vedkommende mindre end de disponible mængder. Det bør derfor fastsættes, hvilke mængder der ikke er ansøgt om licens for, og som skal lægges til mængden for den følgende delperiode —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De mængder, der ikke er indgivet importlicensansøgninger for, jf. forordning (EF) nr. 806/2007, og som skal lægges til delperioden 1. januar til 31. marts 2009, er fastsat i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 19. september 2008.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. september 2008.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*⁽¹⁾ EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.⁽²⁾ EUT L 238 af 1.9.2006, s. 13.⁽³⁾ EUT L 181 af 11.7.2007, s. 3.

BILAG

Gruppe nr.	Løbenummer	Tildelingskoefficient for importlicensansøgninger, der er indgivet for delperioden 1.10.2008-31.12.2008 (%)	Mængder, der ikke er ansøgt om, og som skal lægges til delperioden 1.1.2009-31.3.2009 (kg)
G2	09.4038	(²)	2 187 653
G3	09.4039	(²)	1 548 000
G4	09.4071	(¹)	1 501 000
G5	09.4072	(¹)	3 080 500
G6	09.4073	(¹)	7 533 500
G7	09.4074	(¹)	2 503 500

(¹) Finder ikke anvendelse: Kommissionen har ikke modtaget nogen licensansøgninger.

(²) Finder ikke anvendelse: De mængder, ansøgningerne omfatter, er mindre end de disponible mængder.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 919/2008**af 18. september 2008****om ikke at yde eksportrestitution for smør inden for rammerne af den løbende licitation, der blev åbnet ved forordning (EF) nr. 619/2008**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) ⁽¹⁾, særlig artikel 164, stk. 2, sammenholdt med artikel 4, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I Kommissionens forordning (EF) nr. 619/2008 af 27. juni 2008 om en løbende licitation for eksportrestitutioner for visse mejeriprodukter ⁽²⁾ er der fastsat bestemmelser om åbning af en løbende licitation.

(2) I henhold til artikel 6 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1454/2007 af 10. december 2007 om fælles regler for indførelse af en licitationsprocedure for fastsættelse af

eksportrestitutioner for visse landbrugsprodukter ⁽³⁾ og på grundlag af en gennemgang af de indgivne bud bør der ikke ydes restitution for den licitationsperiode, der udløber den 16. september 2008.

(3) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Den Fælles Markedsordning for Landbrugsprodukter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forbindelse med den løbende licitation, der blev åbnet ved forordning (EF) nr. 619/2008, ydes der ingen eksportrestitution for de produkter og de destinationer, der er nævnt i samme forordnings artikel 1, stk. 1, for den licitationsperiode, der udløber den 16. september 2008.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 19. september 2008.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. september 2008.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter

⁽¹⁾ EUT L 299 af 16.11.2007, s.1.

⁽²⁾ EUT L 168 af 28.6.2008, s. 20.

⁽³⁾ EUT L 325 af 11.12.2007, s. 69.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 920/2008**af 18. september 2008****om fastsættelse af repræsentative priser for fjerkrækød og æg og ægalbumin og om ændring af forordning (EF) nr. 1484/95**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) ⁽¹⁾, særlig artikel 143,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2783/75 af 29. oktober 1975 om den fælles handelsordning for ægalbumin og mælkealbumin, særlig artikel 3, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1484/95 ⁽²⁾ er der fastsat gennemførelsesbestemmelser til ordningen for tillægssimpportold og repræsentative priser for fjerkrækød og æg og ægalbumin.
- (2) Det fremgår af den regelmæssige kontrol af de data, som bestemmelsen af de repræsentative priser for fjerkrækød

og æg og ægalbumin er baseret på, at de repræsentative priser bør ændres under hensyn til prisudsving efter oprindelse. De repræsentative priser bør derfor offentliggøres.

(3) Af hensyn til markedssituationen bør ændringen gennemføres snarest.

(4) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for den Fælles Markedsordning for Landbrugsprodukter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag I til forordning (EF) nr. 1484/95 affattes som angivet i bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. september 2008.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*⁽¹⁾ EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.⁽²⁾ EFT L 145 af 29.6.1995, s. 47.

BILAG

til Kommissionens forordning af 18. september 2008 om fastsættelse af repræsentative priser for fjerkrækød og æg og ægalbumin og om ændring af forordning (EF) nr. 1484/95

»BILAG I

KN-kode	Varebeskrivelse	Repræsentativ pris (EUR/100 kg)	Sikkerhed ifølge artikel 3, stk. 3 (EUR/100 kg)	Oprindelse ⁽¹⁾
0207 12 10	Høns, plukkede, rensede, uden hoved og fødder, men med hals, hjerte, lever og kråse (såkaldte 70 pct.-høns), frosne	111,1	0	BR
		110,9	0	AR
0207 12 90	Høns, plukkede, rensede, uden hoved og fødder, og uden hals, hjerte, lever og kråse (såkaldte 65 pct.-høns), eller i anden form, frosne	128,2	0	BR
		120,2	0	AR
0207 14 10	Udskårne udbenede stykker af høns af arten Gallus domesticus, frosne	217,2	25	BR
		249,8	15	AR
		312,5	0	CL
0207 14 50	Bryst og stykker af høns af arten Gallus domesticus, frosne	198,5	4	AR
0207 14 60	Lår og stykker af høns af arten Gallus domesticus, frosne	109,6	10	BR
0207 14 70	Høns af arten Gallus domesticus, andre varer, frosne	102,7	77	BR
0207 25 10	Kalkuner, plukkede, rensede, uden hoved og fødder, men med hals, hjerte, lever og kråse (såkaldte 80 pct.-kalkuner), frosne	192,2	0	BR
0207 27 10	Udskårne udbenede stykker af kalkun, frosne	294,4	1	BR
		195,7	31	CL
0408 11 80	Æggeblommer, tørrede	473,4	0	AR
0408 91 80	Æg uden skal, tørrede	461,0	0	AR
1602 32 11	Tilberedninger af høns af arten Gallus domesticus, ikke kogt, stegt eller på lignende måde tilberedt	186,0	31	BR
3502 11 90	Ægalbumin, tørret	622,3	0	AR

⁽¹⁾ Landenomenkaturen er fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1833/2006 (EUT L 354 af 14.12.2006, s. 19). Koden »ZZ« angiver »andre oprindelser«.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 921/2008

af 18. september 2008

om fastsættelse af restitutionssatserne for æg og æggeblommer, der udføres i form af varer, som ikke er omfattet af traktatens bilag I

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) ⁽¹⁾, særlig artikel 164, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I henhold til artikel 162, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 1234/2007 kan forskellen mellem verdensmarkedspriserne for de i artikel 1, stk. 1, litra s), i og del XIX i bilag I til den nævnte forordning omhandlede og anførte produkter og priserne inden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution, når disse produkter udføres i form af varer, der er anført i del V i bilag XX til nævnte forordning.

(2) I Kommissionens forordning (EF) nr. 1043/2005 af 30. juni 2005 om gennemførelse af Rådets forordning (EF) nr. 3448/93 for så vidt angår eksportrestitutionsordningen for visse landbrugsprodukter, der udføres i form af varer, der ikke er omfattet af bilag I til traktaten og kriterierne for fastsættelse af restitutionsbeløbet ⁽²⁾, præciseres det, for hvilke af disse produkter der skal fastsættes en restitutionssats, der gælder ved disse produkters udførsel i form af varer, der er anført i del V i bilag XX til forordning (EF) nr. 1234/2007.

(3) I henhold til artikel 14, stk. 2, litra b), i forordning (EF) nr. 1043/2005 fastsættes restitutionssatsen pr. 100 kg af hvert af de pågældende basisprodukter for samme tidsrum som ved fastsættelsen af restitutionerne for de samme produkter udført i uforarbejdet stand.

(4) I henhold til artikel 11 i den landbrugsaftale, der blev indgået under Uruguayrunden, må eksportrestitutionen for et produkt, der er iblandet en vare, ikke være større end restitutionen for dette produkt, når det udføres i uændret stand.

(5) Forvaltningskomitéen for den Fælles Markedsordning for Landbrugsprodukter har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Restitutionssatserne for de i bilag I til forordning (EF) nr. 1043/2005 og de i del XIX i bilag I til forordning (EF) nr. 1234/2007 anførte basisprodukter, som udføres i form af varer, der er anført i del V i bilag XX til forordning (EF) nr. 1234/2007, fastsættes som anført i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 19. september 2008.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. september 2008.

På Kommissionens vegne

Heinz ZOUREK

Generaldirektør for erhvervspolitik

⁽¹⁾ EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 172 af 5.7.2005, s. 24.

BILAG

Restitutionsatser fra 19. september 2008, der skal anvendes for æg og æggeblommer, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af traktatens bilag I

(EUR/100 kg)

KN-kode	Varebeskrivelse	Bestemmelses-land ⁽¹⁾	Restitutionsats
0407 00	Fugleæg med skal, friske, konserverede eller kogte:		
	– Æg af fjerkræ:		
0407 00 30	– – I andre tilfælde:		
	a) for så vidt angår udførsel af ægalbumin henhørende under KN-kode 3502 11 90 og 3502 19 90	02	0,00
		03	16,00
		04	0,00
	b) for så vidt angår udførsel af andre varer	01	0,00
0408	Fugleæg uden skal samt æggeblommer, friske, tørrede, kogt i vand eller dampkogte, formede, frosne eller på anden måde konserverede, også tilsat sukker eller andre sødemidler:		
	– Æggeblommer:		
0408 11	– – Tørrede:		
ex 0408 11 80	– – – Egnet til menneskeføde:		
	Usødede	01	25,00
0408 19	– – I andre tilfælde:		
	– – – Egnet til menneskeføde:		
ex 0408 19 81	– – – – Flydende:		
	Usødede	01	12,50
ex 0408 19 89	– – – – Frosne:		
	Usødede	01	12,50
	– Andre varer:		
0408 91	– – Tørrede:		
ex 0408 91 80	– – – Egnet til menneskeføde:		
	Usødede	01	15,80
0408 99	– – I andre tilfælde:		
ex 0408 99 80	– – – Egnet til menneskeføde:		
	Usødede	01	4,00

⁽¹⁾ Bestemmelseslandene er følgende:

- 01 tredjelande. For Schweiz og Liechtenstein finder disse satser ikke anvendelse på de varer, der er anført i tabel I og II i protokol nr. 2 til overenskomsten mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Schweiz af 22. juli 1972
- 02 Kuwait, Bahrain, Oman, Qatar, De Forenede Arabiske Emirater, Yemen, Tyrkiet, Hongkong SAR og Rusland
- 03 Sydkorea, Japan, Malaysia, Thailand, Taiwan og Filippinerne
- 04 alle bestemmelseslande med undtagelse af Schweiz, og bestemmelseslandene nævnt under 02 og 03.

II

(Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

AFGØRELSER OG BESLUTNINGER

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 11. september 2008

om, at produktion og engrossalg af elektricitet i Polen ikke er omfattet af artikel 30, stk. 1, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/17/EF om samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af kontrakter inden for vand- og energiforsyning, transport samt posttjenester

(meddelt under nummer K(2008) 4805)

(Kun den polske udgave er autentisk)

(EØS-relevant tekst)

(2008/741/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/17/EF af 31. marts 2004 om samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af kontrakter inden for vand- og energiforsyning, transport samt posttjenester ⁽¹⁾, særlig artikel 30, stk. 4 og 6,

under henvisning til anmodning indgivet af Republikken Polen ved brev modtaget den 19. maj 2008,

efter høring af Det Rådgivende Udvalg for Offentlige Aftaler, og

ud fra følgende betragtninger:

I. SAGSFREMSTILLING

- (1) Den 19. maj 2008 modtog Kommissionen en skrivelse fra Polen med en anmodning i henhold til artikel 30, stk. 4, i direktiv 2004/17/EF. Kommissionen anmodede pr. mail af 11. juli 2008 om yderligere oplysninger, som de polske myndigheder har fremsendt pr. mail af 28. juli 2008 efter udløbet af svarfristen.
- (2) Republikken Polens anmodning vedrører produktion og engrossalg af elektricitet.

- (3) Anmodningen er indgivet af, og har dermed tilslutning fra, den uafhængige nationale myndighed (Urzędu Regulacji Energetyki, den polske tilsynsmyndighed for energisektoren).

II. RETSREGLERNE

- (4) Artikel 30 i direktiv 2004/17/EF foreskriver, at kontrakter, der indgås med henblik på at muliggøre udførelse af en af de aktiviteter, som direktivet finder anvendelse på, ikke er underlagt direktivet, hvis den pågældende aktivitet i den medlemsstat, hvor den udøves, er direkte undergivet almindelige konkurrencevilkår på markeder, hvortil adgangen er fri. Om en aktivitet er direkte undergivet almindelige konkurrencevilkår, afgøres på grundlag af objektive kriterier under hensyntagen til den pågældende sektors særlige kendetegn. Adgangen til et marked betragtes som fri, hvis medlemsstaten har gennemført og anvender bestemmelserne i den fællesskabslovgivning, som åbner en given sektor eller en del af den for konkurrence. Denne lovgivning er anført i bilag XI til direktiv 2004/17/EF, som for så vidt angår elektricitetssektoren henviser til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 96/92/EF af 19. december 1996 om fælles regler for det indre marked for elektricitet ⁽²⁾. Direktiv 96/92/EF er afløst af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/54/EF af 26. juni 2003 om fælles regler for det indre marked for elektricitet og om ophævelse af direktiv 96/92/EF ⁽³⁾, hvor der kræves en endnu højere grad af markedsåbning.

⁽¹⁾ EUT L 134 af 30.4.2004, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 27 af 30.1.1997, s. 20.

⁽³⁾ EUT L 176 af 15.7.2003, s. 37.

- (5) Polen har gennemført og anvender ikke bare direktiv 96/92/EF, men også direktiv 2003/54, og har valgt selskabsretlig og organisatorisk adskillelse for transmissions- og distributionsnettene undtagen for de mindste distributionsselskaber, der nok skal anvende regnskabsmæssig adskillelse, men er undtaget fra kravene om selskabsretlig og organisatorisk adskillelse, da de har under 100 000 kunder eller betjener elsystemer, hvis forbrug lå under 3 TWh i 1996. Det forventes dog, at distributionssystemoperatørerne vil arbejde inden for offentligt ejede, vertikalt integrerede koncerner i det mindste endnu i 2008. Følgelig og i overensstemmelse med artikel 30, stk. 3, første afsnit, bør adgangen til markedet betragtes som fri.
- (6) Om en aktivitet er direkte undergivet almindelige konkurrencevilkår, bør bedømmes på grundlag af forskellige indikatorer, hvoraf ingen er afgørende i sig selv. Hvad angår de markeder, der er omfattet af denne beslutning, er hovedaktørernes markedsandel på et givet marked ét kriterium, som bør tages i betragtning. Et andet kriterium er koncentrationsgraden på disse markeder. På grund af de særlige kendetegn ved markerne bør der også tages hensyn til andre kriterier som f.eks. balancemarkedets virkemåde, priskonkurrencen og omfanget af leverandørskift blandt kunderne.
- (7) Denne beslutning indskrænker ikke anvendelsen af konkurrencereglerne.

III. VURDERING

- (8) Polens anmodning vedrører produktion og engrossalg af elektricitet i Polen.
- (9) Det forudsættes i den polske anmodning, at det relevante geografiske marked er begrænset til det nationale territorium. Markedet udgør en enhed, hvor intet hindrer en elkøber fra én egn af landet i at købe el produceret i en anden (de fleste elværker ligger i Sydpolen, og energi fra denne region sælges i hele landet). Ifølge den polske aktivitetsberetning fra 2007⁽¹⁾ var der »i 2006 strukturelt betingede flaskehalse i systemet ... ved grænserne til Tyskland, Tjekkiet og Slovakiet. ...«. I 2006 blev 9,74 % af Polens samlede elproduktion eksporteret, mens importen til Polen samme år udgjorde 2,94 % af produktionen (nettoeksporten var således 6,8 % af den samlede produktion i 2006.) I aktivitetsberetningen fra 2007 konkluderes det, at »det vigtigste problem for

elsamhandelen er det polske nets begrænsede overførselskapacitet, der skaber flaskehalse på samkørlingslinjerne. Dette skyldes hovedsagelig et stærkt pres fra markedet på grund af store prisforskelle på el mellem Polen på den ene side og Tyskland, Tjekkiet og Sverige på den anden«. Derfor bør Republikken Polens område anses for at udgøre det relevante marked, når det skal vurderes, om betingelserne i artikel 30, stk. 1, i direktiv 2004/17/EF er opfyldt.

- (10) I meddelelse fra Kommissionen til Rådet og Europa-Parlamentet: Rapport om udviklingen med hensyn til realisering af det indre marked for gas og elektricitet⁽²⁾ — i det følgende benævnt »rapporten fra 2005« — anføres det, at »der på mange nationale markeder [er] en høj grad af koncentration i industrien, hvilket hæmmer udviklingen af effektiv konkurrence«⁽³⁾. Herudfra konkluderede den for elproduktionens vedkommende, at »én indikator for omfanget af konkurrencen på de nationale markeder er den markedsandel, som de tre største producenter (...) råder over«⁽⁴⁾. For 2006 har de polske myndigheder opgivet en andel for de tre største producenter på 44,2 % af den til rådighed stående kapacitet og 52,3 % af bruttoproduktionen⁽⁵⁾. Det fremgår af de polske myndigheds svar af 28. juli, at andelen steg til henholdsvis 51,7 % af den til rådighed stående kapacitet og 58 % af bruttoproduktionen i 2007⁽⁶⁾. Ifølge de polske myndigheder var de tre største operatørers markedsandel af engrosmarkedet 48,1 % i 2006 og steg til 55,4 % i 2007⁽⁷⁾. Det understreges, at de tal, som de polske myndigheder har fremsendt, viser en klar vækst mellem 2006 og 2007 i markedsandelene for de tre største operatører inden for hvert område. Det er en stærkere koncentration end de 39 %, der refereres til i Kommissionens beslutning 2006/211/EF⁽⁸⁾ og 2007/141/EF⁽⁹⁾ for Det Forenede Kongerige. I forhold til Kommissionens beslutning 2008/585/EF⁽¹⁰⁾ for Østrig, som behandler en koncentrationsgrad på 52,2 %, ligger koncentrationen på nogenlunde samme eller et lidt højere niveau, og endelig er koncentrationen i Polen lavere end den, der refereres til i Kommissionens beslutning 2006/422/EF⁽¹¹⁾ for Finland (73,6 %) og 2007/706/EF⁽¹²⁾ for Sverige (86,7 %). Men i alle tre tilfælde »kompenseres« disse koncentrationsgrader af »et konkurrencemæssigt pres på [...] markedet] på grund af muligheden for at importere elektricitet fra andre lande ...«⁽¹³⁾. Som anført i betragtning 9 betyder flaskehalse og begrænset overførselskapacitet i systemet, at importen udgør mindre end 3 % af den samlede polske

⁽²⁾ KOM(2005) 568 endelig af 15.11.2005.

⁽³⁾ Jf. rapporten fra 2005, s. 2.

⁽⁴⁾ Jf. rapporten fra 2005, s. 7.

⁽⁵⁾ Jf. anmodningens punkt 5.1.

⁽⁶⁾ Jf. side 1 i svaret.

⁽⁷⁾ Jf. anmodningens punkt 5.1 og svarets side 2.

⁽⁸⁾ EUT L 76 af 15.3.2006, s. 6.

⁽⁹⁾ EUT L 62 af 1.3.2007, s. 23.

⁽¹⁰⁾ EUT L 188 af 16.7.2008, s. 28.

⁽¹¹⁾ EUT L 168 af 21.6.2006, s. 33.

⁽¹²⁾ EUT L 287 af 1.11.2007, s. 18.

⁽¹³⁾ Se f.eks. betragtning 12 i beslutning 2007/706/EF. For Sverige og Finland blev der ikke taget stilling til om der fandtes et regionalt marked, som ville have bragt koncentrationsgraden ned på 40 %, hvis det var blevet brugt som referencemarked.

⁽¹⁾ Engelsksproget version af aktivitetsberetningen for 2007 udsendt af formanden for den polske energitilsynsmyndighed, dateret den 31. oktober 2007 og offentliggjort den 24. april 2008 på http://www.ure.gov.pl/portal/en/1/17/Activity_Report_2007.html

produktion, hvilket f.eks. kan sammenholdes med Østrig, hvor »den importerede elektricitet udgjorde ca. en fjerdedel⁽¹⁾ af dets samlede behov⁽²⁾, navnlig hvad angår grundlastelektricitet.«⁽³⁾ Ifølge et dokument udsendt af formanden for den polske energitilsynsmyndighed⁽⁴⁾ kommer dertil, at »kraftværksaktivitetens nuværende struktur og koncentrationsgrad er et resultat af først den horisontale og dernæst den vertikale konsolidering af de statsejede kraftværkselskaber. Konsolideringsprocessen, der har haft negative virkninger for konkurrenceforholdene på hjemmemarkedet, vil få videregående, betydelige følger for konkurrenceudviklingen på engrosmarkedet.« Denne koncentrationsgrad kan derfor ikke bruges som indikator for, at produktionen og engrosmarkederne er direkte undergivet almindelige konkurrencevilkår.

- (11) Derudover bør balancemarkedernes virkemåde også tages i betragtning som en yderligere indikator, skønt de kun udgør en lille del af den samlede producerede og/eller forbrugte elektricitetsmængde i en medlemsstat. Sagen er den, at »en markedsdeltager, som ikke ubesværet kan tilpasse sin produktionssammensætning til kundernes behov, risikerer at komme i klemme mellem transmissionssystemoperatørens [TSO'ens] salgspris for balancestrøm og tilbagekøbspris for overskudsproduktion. Disse priser kan TSO'en enten have fået pålagt af den regulerende myndighed, eller de kan fremkomme som resultat af en markedsbaseret mekanisme, hvor prisen fastsættes ud fra andre producenters bud på en øgning eller nedsættelse af deres produktion. (...) Det er særlig problematisk for små markedsdeltagere, når der er risiko for en stor forskel mellem TSO'ens salgspris og købspris. Dette forekommer i en række medlemsstater og vil sandsynligvis være til skade for konkurrenceudviklingen. En stor forskel kan tyde på utilstrækkelig konkurrence på balancemarkedet, som kan være domineret af en eller to hovedproducenter.«⁽⁵⁾ Trods et relativt lille spænd⁽⁶⁾

mellem købsprisen hos TSO'en og salgsprisen medfører det polske balancemarked og dets vigtigste karakteristika — især det forhold, at der ikke er noget »intraday-marked« og ingen adgang til andre markedsplatforme, der kan fungere som erstatning herfor, samt visse aspekter af balanceringsomkostningerne — at »den nuværende struktur i taksterne for transmissionsydelse, hvorefter alle kunder skal betale omkostningerne ved balance-ring og trængselsstyring, ikke sender markedsdeltagerne de rigtige økonomiske signaler«⁽⁷⁾. Den måde, det polske balancemarked fungerer på, kan derfor ikke tages som yderligere tegn på, at elproduktionen og engrossalget er direkte undergivet almindelige konkurrencevilkår.

- (12) På grund af de særlige kendetegn ved det pågældende produkt (elektricitet) og det begrænsede udbud af eller manglen på passende erstatningsprodukter eller -ydelser tillægges konkurrence på prisen og prisdannelse større betydning i forbindelse med en vurdering af konkurrencesituationen på elmarkederne. Med hensyn til store industrielle (slut)brugere, som er mest tilbøjelige til at anskaffe deres elektricitet direkte fra leverandører, der også er producenter, kan antallet af kunder, der skifter leverandør, være en indikator for reel konkurrence på prisen og således indirekte »en naturlig indikator for konkurrencens effektivitet. Hvis der kun er få kunder, der skifter, fungerer markedet sandsynligvis ikke optimalt. Man skal dog ikke se bort fra fordelene ved at genforhandle aftalen med den hidtidige leverandør«⁽⁸⁾. Ydermere »er forekomsten af regulerede slutbrugerpriser helt klart af betydning for kundernes adfærd (...). Selv om det kan retfærdiggøres, at kontrollen bevares i en overgangsfase, vil det i stigende grad forårsage forvridninger, når behovet for investeringer rykker nærmere«⁽⁹⁾.
- (13) I henhold til de seneste oplysninger er andelen, der skifter leverandør, 15,84 % for store og meget store industrikunder i Polen⁽¹⁰⁾, hvilket udgør omkring 7,6 % af de samlede leverancer⁽¹¹⁾. Det skal ses på baggrund af de situationer, der er beskrevet i de tidligere beslutninger om elsektoren, hvor der var mellem mere end 75 % (beslutning 2006/422/EF om Finland) og 41,6 % (beslutning 2008/585/EF om Østrig) af de store og meget store industrikunder, der skiftede leverandør. Dertil kommer, at der stadig er kontrol med slutbrugerpriserne for husholdningskunder, hvor operatørerne skal forelægge tilsynsmyndigheden de takster, de ønsker at anvende. Situationen i Polen er derfor ikke tilfredsstillende, hvad angår omfanget af leverandørskifte blandt store og

(1) 23,5 % ifølge de østrigske myndigheders oplysninger.

(2) Dvs. den elektricitetsmængde, der er nødvendig for at dække det interne forbrug og eksporten.

(3) Se betragtning 10 i beslutning 2008/585/EF.

(4) Side 10 i dokumentet. Dets engelske version, »Roadmap of prices liberalisation for all electricity consumers — Towards the customers' rights and effective competition in the power industry sector«, er dateret februar 2008 og offentliggjort den 30. maj 2008 på http://www.ure.gov.pl/portal/en/1/18/Roadmap_of_prices_liberalisation_for_all_electricity_consumers.html. Herefter benævnes dette dokument »Roadmap«.

(5) Teknisk bilag til rapporten fra 2005, der kun foreligger på engelsk som arbejdsdokument fra Kommissionens tjenestegrene: SEC(2005) 1448, i det følgende benævnt »teknisk bilag«, s. 67-68.

(6) Ifølge slutrapporten, afsnit 993, tabel 52, opererer det polske balancemarked med et prisspænd på 13, hvilket placerer det i den nedre halvdel, idet prisspændet på EU's balancemarkeder ligger mellem 0 og 79. I analysen betragtes balancemarkedets betydning for elektricitetsproduktionen og ikke omfanget af konkurrencen internt på balancemarkedet. Det er i den forbindelse uvæsentligt, om et lille prisspænd skyldes konkurrence, eller om den regulerende myndighed har fastsat et prisloft, og den stærke koncentration på balancemarkedet er heller ikke relevant for denne analyse.

(7) Jf. »Roadmap«, s. 11.

(8) Rapporten fra 2005, s. 9.

(9) Det tekniske bilag, s. 17.

(10) Se »Table 2: Annual Switching Rate Electricity 2006 (by volume)«, s. 5 ff. i »Commission Staff Working Document: Accompanying document to the Report on Progress in Creating the Internal Gas and Electricity Market«. Foreligger kun på engelsk, se COM(2008)192 endelig af 15.4.2008.

(11) Jf. aktivitetsberetningen fra 2007, s. 72.

meget store industrielle (slut)brugere⁽¹⁾ og kontrol med slutbrugerprisen, og kan ikke ses som en indikator for direkte konkurrenceeksponering.

og engrossalg af elektricitet i Polen, eller når de afholder projektkonkurrencer med henblik på udførelsen af en sådan aktivitet i Polen.

(14) Sammenfattende om produktion og engrossalg af elektricitet i Polen kan dermed siges: De tre største producenter og engrossælgere har en forholdsvis stor markedsandel, og det modvirkes ikke af let adgang til elimport. Som anført i betragtning 11 fungerer balancemarkederne ikke godt nok til, at de kan ses som indikatorer på direkte konkurrenceeksponering, leverandørskifte forekommer kun i ringe omfang, og slutbrugerpriserne er stadig kontrollerede for visse kundegrupper.

(17) Denne beslutning bygger på de retlige og faktiske forhold i maj-juli 2008, som de fremgår af de oplysninger, der er indsendt af Republikken Polen eller offentliggjort på websteder, der administreres af de polske myndigheder, af rapporten fra 2005 og dens tekniske bilag samt af meddelelsen fra 2007, arbejdsdokumentet fra 2007 og den endelige rapport. Den kan ændres, hvis betydelige ændringer af de retlige og faktiske forhold medfører, at betingelserne for at anvende direktiv 2004/17/EF, artikel 30, stk. 1, bliver opfyldt —

(15) Endelig er det ikke muligt at se bort fra den samlede baggrund for energisektoren i Polen. Således anbefales det i Kommissionens »Henstilling med henblik på Rådets henstilling om ajourføringen i 2008 af de brede retningslinjer for medlemsstaternes og Fællesskabets økonomiske politikker og gennemførelsen af medlemsstaternes beskæftigelsespolitikker«⁽²⁾, at Polen »forbedrer konkurrenceforholdene i netværksindustrierne, bl.a. gennem en revision af reguleringsmyndighedernes rolle, og målrettet viderefører den igangværende liberalisering af energimarkederne«⁽³⁾ — endnu et tegn på, at produktion og engrossalg af el (endnu) ikke er fuldt ud undergivet almindelige konkurrencevilkår i Polen.

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Artikel 30, stk. 1, i direktiv 2004/17/EF finder ikke anvendelse på produktion og engrossalg af elektricitet i Polen. Direktiv 2004/17/EF finder derfor fortsat anvendelse på kontrakter, der indgås af ordregivere med henblik på at muliggøre udførelse af sådanne aktiviteter i Polen.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til Republikken Polen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 11. september 2008.

På Kommissionens vegne

Charlie McCREEVY

Medlem af Kommissionen

IV. KONKLUSION

(16) De forhold, der er gennemgået i betragtning 9 til 15, bør føre til den konklusion, at produktion og engrossalg af elektricitet ikke i den nuværende situation er direkte undergivet almindelige konkurrencevilkår i Polen. Derfor finder artikel 30, stk. 1, i direktiv 2004/17/EF ikke anvendelse på kontrakter, hvis formål er at udøve disse aktiviteter i Polen. Direktiv 2004/17/EF finder folgelig fortsat anvendelse, når ordregivere indgår kontrakter, der har til formål at muliggøre produktion

⁽¹⁾ Jf. aktivitetsberetningen fra 2007, s. 71: »The number of companies executing TPA rights« — dvs. leverandørskifte — »has been steadily growing since 2001 but the overall figures are far from satisfactory«.

⁽²⁾ Del IV af Kommissionens meddelelse til Det Europæiske Råds forårs-møde: Strategisk Rapport om den fornyede Lissabon-strategi for vækst og beskæftigelse: Igangsætning af den nye cyklus (2008-2010), KOM(2007) 803 af 11.12.2007. Se: http://ec.europa.eu/growthandjobs/pdf/european-dimension-200712-annual-progress-report/200712-countries-specific-recommendations_da.pdf

⁽³⁾ Side 31, punkt 5. Det stemmer også godt overens med en række formuleringer i aktivitetsberetningen fra 2007: »I Polen er energimarkedet endnu ikke fuldt udviklet.« (s. 2-3). »Strukturen på det polske energimarked kan alligevel næppe beskrives som fuldt konkurrenceeksponeret« (s. 12).

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 18. september 2008

om afvisning af at optage propachlor i bilag I til Rådets direktiv 91/414/EØF og om tilbagekaldelse af godkendelser af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder dette aktivstof

(meddelt under nummer K(2008) 5064)

(EØS-relevant tekst)

(2008/742/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

medlemsstat Nederlandene, og alle relevante oplysninger blev forelagt den 23. maj 2007.

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 91/414/EØF af 15. juli 1991 om markedsføring af plantebeskyttelsesmidler ⁽¹⁾, særlig artikel 8, stk. 2, fjerde afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 8, stk. 2, i direktiv 91/414/EØF kan en medlemsstat i en periode på 12 år fra datoen for meddelelsen af direktivet tillade markedsføring af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder aktivstoffer, som ikke er opført i bilag I til direktivet, og som allerede var på markedet to år efter meddelelsen heraf, mens disse stoffer gradvist undersøges inden for rammerne af et arbejdsprogram.
- (2) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 451/2000 ⁽²⁾ og (EF) nr. 1490/2002 ⁽³⁾ er der fastsat nærmere bestemmelser for iværksættelsen af tredje fase af det arbejdsprogram, der er omhandlet i artikel 8, stk. 2, i direktiv 91/414/EØF, ligesom der opstilles en liste over aktivstoffer, som skal vurderes med henblik på eventuel optagelse i bilag I til direktiv 91/414/EØF. Denne liste omfatter propachlor.
- (3) Propachlors virkninger på menneskers sundhed og miljøet er blevet vurderet i henhold til forordning (EF) nr. 451/2000 og (EF) nr. 1490/2002 for en række anvendelsesformål, som anmelderen har foreslået. Ved disse forordninger udpeges endvidere de rapporterende medlemsstater, som skal forelægge Den Europæiske Fødevaresikkerhedsautoritet (EFSA) deres vurderingsrapporter og henstillinger, jf. artikel 8, stk. 1, i forordning (EF) nr. 451/2000. For propachlor var den rapporterende

- (4) Kommissionen undersøgte propachlor i henhold til artikel 11a i forordning (EF) nr. 1490/2002. Et udkast til revideret vurderingsrapport om nævnte stof er blevet behandlet af medlemsstaterne og Kommissionen i Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed, og behandlingen blev afsluttet den 20. maj 2008 med Kommissionens reviderede vurderingsrapport.
- (5) Komitéens undersøgelse af aktivstoffet førte til den konklusion, at der under hensyntagen til medlemsstaternes bemærkninger klart er tegn på, at det kan forventes at have skadelige virkninger for grundvandet, og navnlig er udvaskningen til grundvand på over 0,1 µg/l i alle opstillede scenarier for tre relevante metabolitter. Endvidere omhandler den reviderede vurderingsrapport om stoffet andre problemer, som den rapporterende medlemsstat påpegede i sin vurderingsrapport.
- (6) Kommissionen opfordrede anmelderen til at kommentere resultaterne af undersøgelsen af propachlor og oplyse, hvorvidt han havde til hensigt at fastholde sin ansøgning om at få stoffet optaget i bilaget. Anmelderen fremsatte sine bemærkninger, og Kommissionen har gennemgået disse nøje. Selv med de argumenter, som anmelderen fremsatte, kan ovennævnte problemer stadig ikke siges at være løst, og de vurderinger, der er foretaget på baggrund af de forelagte oplysninger, har ikke underbygget forventningen om, at plantebeskyttelsesmidler, der indeholder propachlor, under de foreslåede betingelser for anvendelse generelt opfylder kravene i artikel 5, stk. 1, litra a) og b), i direktiv 91/414/EØF.
- (7) Propachlor bør derfor ikke optages i bilag I til direktiv 91/414/EØF.
- (8) Det bør sikres, at godkendelser af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder propachlor, trækkes tilbage inden for den fastsatte frist og ikke forlænges, og at der ikke gives nye godkendelser for sådanne produkter.

⁽¹⁾ EFT L 230 af 19.8.1991, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 55 af 29.2.2000, s. 25.

⁽³⁾ EFT L 224 af 21.8.2002, s. 23.

- (9) Enhver begrænset frist til at bortskaffe, opbevare, afsætte eller anvende bestående lagre af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder propachlor, og som er godkendt af en medlemsstat, bør ikke overstige 12 måneder, således at bestående lagre højst kan anvendes i yderligere én vækstsæson, for på den måde sikres det, at plantebeskyttelsesmidler, som indeholder propachlor, fortsat er tilgængelige i 18 måneder fra vedtagelsen af denne beslutning.
- (10) Denne beslutning er ikke til hinder for, at der kan indgives en ansøgning for propachlor i henhold til artikel 6, stk. 2, i direktiv 91/414/EØF og Kommissionens forordning (EF) nr. 33/2008 af 17. januar 2008 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets direktiv 91/414/EØF for så vidt angår en almindelig og en fremskyndet procedure for vurdering af aktivstoffer, der har været omfattet af det i artikel 8, stk. 2, i samme direktiv omhandlede arbejdsprogram, men som ikke er optaget i direktivets bilag I⁽¹⁾, med henblik på en eventuel optagelse af propachlor i dets bilag I.
- (11) Foranstaltningerne i denne beslutning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Propachlor optages ikke i bilag I til direktiv 91/414/EØF som aktivstof.

Artikel 2

Medlemsstaterne sørger for følgende:

- a) Godkendelser af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder propachlor, trækkes tilbage senest den 18. marts 2009.
- b) Efter datoen for offentliggørelse af denne beslutning gives der ikke godkendelse eller forlænget godkendelse af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder propachlor.

Artikel 3

Eventuelle frister, som medlemsstaterne indrømmer i henhold til artikel 4, stk. 6, i direktiv 91/414/EØF, skal være så korte som muligt og udløbe senest den 18. marts 2010.

Artikel 4

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. september 2008.

På Kommissionens vegne

Androulla VASSILIOU

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EUT L 15 af 18.1.2008, s. 5.

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 18. september 2008

om afvisning af at optage diniconazol-M i bilag I til Rådets direktiv 91/414/EØF og om tilbagekaldelse af godkendelser af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder dette aktivstof

(meddelt under nummer K(2008) 5068)

(EØS-relevant tekst)

(2008/743/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 91/414/EØF af 15. juli 1991 om markedsføring af plantebeskyttelsesmidler ⁽¹⁾, særlig artikel 8, stk. 2, fjerde afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 8, stk. 2, i direktiv 91/414/EØF kan en medlemsstat i en periode på 12 år fra datoen for meddelelsen af direktivet tillade markedsføring af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder aktivstoffer, som ikke er opført i bilag I til direktivet, og som allerede var på markedet to år efter meddelelsen heraf, mens disse stoffer gradvist undersøges inden for rammerne af et arbejdsprogram.
- (2) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 451/2000 ⁽²⁾ og (EF) nr. 1490/2002 ⁽³⁾ er der fastsat nærmere bestemmelser for iværksættelsen af tredje fase af det arbejdsprogram, der er omhandlet i artikel 8, stk. 2, i direktiv 91/414/EØF, ligesom der opstilles en liste over aktivstoffer, som skal vurderes med henblik på eventuel optagelse i bilag I til direktiv 91/414/EØF. Denne liste omfatter diniconazol-M.
- (3) Diniconazol-M's virkninger på menneskers sundhed og miljøet er blevet vurderet i henhold til forordning (EF) nr. 451/2000 og (EF) nr. 1490/2002 for en række anvendelsesformål, som anmelderen har foreslået. Ved disse forordninger udpeges endvidere de rapporterende medlemsstater, som skal forelægge Den Europæiske Fødevaresikkerhedsautoritet (EFSA) deres vurderingsrapporter og henstillinger, jf. artikel 8, stk. 1, i forordning (EF) nr. 451/2000. For diniconazol-M var den rapporterende medlemsstat Frankrig, og alle relevante oplysninger blev forelagt den 31. maj 2007.

- (4) Kommissionen undersøgte diniconazol-M i henhold til artikel 11a i forordning (EF) nr. 1490/2002. Et udkast til revideret vurderingsrapport om nævnte stof er blevet behandlet af medlemsstaterne og Kommissionen i Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed, og behandlingen blev afsluttet den 20. maj 2008 med Kommissionens reviderede vurderingsrapport.
- (5) Komitéens undersøgelse af aktivstoffet førte til den konklusion, at der under hensyntagen til medlemsstaternes bemærkninger klart er tegn på, at det kan forventes at have skadelige virkninger for menneskers sundhed, navnlig for så vidt angår brugere, eftersom eksponeringen er på over 100 % af den acceptable eksponering af brugere (AOEL). Endvidere omhandler den reviderede vurderingsrapport om stoffet andre problemer, som den rapporterende medlemsstat påpegede i sin vurderingsrapport.
- (6) Kommissionen opfordrede anmelderen til at kommentere resultaterne af undersøgelsen af diniconazol-M og oplyse, hvorvidt han havde til hensigt at fastholde sin ansøgning om at få stoffet optaget i bilaget. Anmelderen fremsatte sine bemærkninger, og Kommissionen har gennemgået disse nøje. Selv med de argumenter, som anmelderen fremsatte, kan ovennævnte problemer stadig ikke siges at være løst, og de vurderinger, der er foretaget på baggrund af de forelagte oplysninger, har ikke underbygget forventningen om, at plantebeskyttelsesmidler, der indeholder diniconazol-M, under de foreslåede betingelser for anvendelse generelt opfylder kravene i artikel 5, stk. 1, litra a) og b), i direktiv 91/414/EØF.
- (7) Diniconazol-M bør derfor ikke optages i bilag I til direktiv 91/414/EØF.
- (8) Det bør sikres, at godkendelser af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder diniconazol-M, trækkes tilbage inden for den fastsatte frist og ikke forlænges, og at der ikke gives nye godkendelser for sådanne produkter.

⁽¹⁾ EFT L 230 af 19.8.1991, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 55 af 29.2.2000, s. 25.

⁽³⁾ EFT L 224 af 21.8.2002, s. 23.

- (9) Enhver begrænset frist til at bortskaffe, opbevare, afsætte eller anvende bestående lagre af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder diniconazol-M, og som er godkendt af en medlemsstat, bør ikke overstige 12 måneder, således at bestående lagre højst kan anvendes i yderligere én vækstsæson, for på den måde sikres det, at plantebeskyttelsesmidler, som indeholder diniconazol-M, fortsat er tilgængelige i 18 måneder fra vedtagelsen af denne beslutning.
- (10) Denne beslutning er ikke til hinder for, at der kan indgives en ansøgning for diniconazol-M i henhold til artikel 6, stk. 2, i direktiv 91/414/EØF og Kommissionens forordning (EF) nr. 33/2008 af 17. januar 2008 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets direktiv 91/414/EØF for så vidt angår en almindelig og en fremskyndet procedure for vurdering af aktivstoffer, der har været omfattet af det i artikel 8, stk. 2, i samme direktiv omhandlede arbejdsprogram, men som ikke er optaget i direktivets bilag I ⁽¹⁾ med henblik på en eventuel optagelse af diniconazol-M i dets bilag I.
- (11) Foranstaltningerne i denne beslutning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarer og Dyresundhed —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Diniconazol-M optages ikke i bilag I til direktiv 91/414/EØF som aktivstof.

Artikel 2

Medlemsstaterne sørger for følgende:

- a) Godkendelser af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder diniconazol-M, trækkes tilbage senest den 18. marts 2009.
- b) Efter datoen for offentliggørelse af denne beslutning gives der ikke godkendelse eller forlænget godkendelse af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder diniconazol-M.

Artikel 3

Eventuelle frister, som medlemsstaterne indrømmer i henhold til artikel 4, stk. 6, i direktiv 91/414/EØF, skal være så korte som muligt og udløbe senest den 18. marts 2010.

Artikel 4

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. september 2008.

På Kommissionens vegne
Androulla VASSILIOU
Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EUT L 15 af 18.1.2008, s. 5.

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 18. september 2008

om afvisning af at optage dicloran i bilag I til Rådets direktiv 91/414/EØF og om tilbagekaldelse af godkendelser af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder dette aktivstof

(meddelt under nummer K(2008) 5086)

(EØS-relevant tekst)

(2008/744/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 91/414/EØF af 15. juli 1991 om markedsføring af plantebeskyttelsesmidler ⁽¹⁾, særlig artikel 8, stk. 2, fjerde afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I henhold til artikel 8, stk. 2, i direktiv 91/414/EØF kan en medlemsstat i en periode på 12 år fra datoen for meddelelsen af direktivet tillade markedsføring af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder aktivstoffer, som ikke er opført i bilag I til direktivet, og som allerede var på markedet to år efter meddelelsen heraf, mens disse stoffer gradvist undersøges inden for rammerne af et arbejdsprogram.

(2) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 451/2000 ⁽²⁾ og (EF) nr. 1490/2002 ⁽³⁾ er der fastsat nærmere bestemmelser for iværksættelsen af tredje fase af det arbejdsprogram, der er omhandlet i artikel 8, stk. 2, i direktiv 91/414/EØF, ligesom der opstilles en liste over aktivstoffer, som skal vurderes med henblik på eventuel optagelse i bilag I til direktiv 91/414/EØF. Denne liste omfatter dicloran.

(3) Diclorans virkninger på menneskers sundhed og miljøet er blevet vurderet i henhold til forordning (EF) nr. 451/2000 og (EF) nr. 1490/2002 for en række anvendelsesformål, som anmelderen har foreslået. Ved disse forordninger udpeges endvidere de rapporterende medlemsstater, som skal forelægge Den Europæiske Fødevaresikkerhedsautoritet (EFSA) deres vurderingsrapporter og henstillinger, jf. artikel 8, stk. 1, i forordning (EF) nr. 451/2000. For dicloran var den rapporterende medlemsstat Spanien, og alle relevante oplysninger blev forelagt den 22. juli 2005.

(4) Kommissionen undersøgte dicloran i henhold til artikel 11a i forordning (EF) nr. 1490/2002. Et udkast til revideret vurderingsrapport blev behandlet af medlemsstaterne og Kommissionen i Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed, og behandlingen blev afsluttet den 20. maj 2008 med Kommissionens reviderede vurderingsrapport.

(5) I forbindelse med komitéens undersøgelse af dette aktivstof blev der taget hensyn til bemærkninger fra medlemsstaterne, og det blev konkluderet, at der er meget, som tyder på, at det kan have skadelige virkninger for menneskers sundhed, navnlig for brugere, fordi eksponeringen er over 100 % af den acceptable eksponering af brugere. Endvidere indgår andre spørgsmål, som blev påpeget af den rapporterende medlemsstat i vurderingsrapporten, i den reviderede vurderingsrapport om det pågældende aktivstof.

(6) Kommissionen opfordrede anmelderen til at kommentere resultaterne af undersøgelsen af dicloran og oplyse, hvorvidt han havde til hensigt at fastholde sin ansøgning om at få stoffet optaget i bilaget. Anmelderen fremsatte sine bemærkninger, og Kommissionen har gennemgået disse nøje. Selv med de af anmelderen fremsatte argumenter kan de påpegede problemer dog ikke siges at være løst, og de vurderinger, der er foretaget på baggrund af de forelagte oplysninger, har ikke underbygget forventningen om, at plantebeskyttelsesmidler, der indeholder dicloran, under de foreslåede betingelser for anvendelse generelt opfylder kravene i artikel 5, stk. 1, litra a) og b), i direktiv 91/414/EØF.

(7) Dicloran bør derfor ikke optages i bilag I til direktiv 91/414/EØF.

(8) Det bør sikres, at godkendelser af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder dicloran, trækkes tilbage inden for den fastsatte frist og ikke forlænges, og at der ikke gives nye godkendelser for sådanne produkter.

⁽¹⁾ EFT L 230 af 19.8.1991, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 55 af 29.2.2000, s. 25.

⁽³⁾ EFT L 224 af 21.8.2002, s. 23.

- (9) Enhver frist, som en medlemsstat indrømmer til bortskaffelse, opbevaring, afsætning og anvendelse af bestående lagre af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder dicloran, bør ikke overstige 12 måneder, således at bestående lagre højst kan anvendes yderligere én vækstsæson, hvilket sikrer adgang til plantebeskyttelsesmidler, der indeholder dicloran, i 18 måneder efter vedtagelsen af denne beslutning.
- (10) Denne beslutning er ikke til hinder for, at der kan indgives en ansøgning i henhold til artikel 6, stk. 2, i direktiv 91/414/EØF og Kommissionens forordning (EF) nr. 33/2008 af 17. januar 2008 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets direktiv 91/414/EØF for så vidt angår en almindelig og en fremskyndet procedure for vurdering af aktivstoffer, der har været omfattet af det i artikel 8, stk. 2, i samme direktiv omhandlede arbejdsprogram, men som ikke er optaget i direktivets bilag I ⁽¹⁾, med henblik på en eventuel optagelse af dicloran i dets bilag I.
- (11) Foranstaltningerne i denne beslutning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Dicloran optages ikke i bilag I til direktiv 91/414/EØF som aktivstof.

Artikel 2

Medlemsstaterne sikrer, at

- a) godkendelser af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder dicloran, trækkes tilbage senest den 18. marts 2009
- b) der fra datoen for offentliggørelse af denne beslutning ikke gives godkendelse eller forlænget godkendelse af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder dicloran.

Artikel 3

Eventuelle frister, som medlemsstaterne indrømmer i henhold til artikel 4, stk. 6, i direktiv 91/414/EØF, skal være så korte som muligt og skal udløbe senest den 18. marts 2010.

Artikel 4

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. september 2008.

På Kommissionens vegne
Androulla VASSILIOU
Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EUT L 15 af 18.1.2008, s. 5.

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 18. september 2008

om afvisning af at optage cyanamid i bilag I til Rådets direktiv 91/414/EØF og om tilbagekaldelse af godkendelser af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder dette aktivstof

*(meddelt under nummer K(2008) 5087)***(EØS-relevant tekst)**

(2008/745/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

451/2000. For cyanamid var den rapporterende medlemsstat Tyskland, og alle relevante oplysninger blev forelagt den 3. januar 2006.

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 91/414/EØF af 15. juli 1991 om markedsføring af plantebeskyttelsesmidler ⁽¹⁾, særlig artikel 8, stk. 2, fjerde afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 8, stk. 2, i direktiv 91/414/EØF kan en medlemsstat i en periode på 12 år fra datoen for meddelelsen af direktivet tillade markedsføring af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder aktivstoffer, som ikke er opført i bilag I til direktivet, og som allerede var på markedet to år efter meddelelsen heraf, mens disse stoffer gradvist undersøges inden for rammerne af et arbejdsprogram.
- (2) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 451/2000 ⁽²⁾ og (EF) nr. 1490/2002 ⁽³⁾ er der fastsat nærmere bestemmelser for iværksættelsen af tredje fase af det arbejdsprogram, der er omhandlet i artikel 8, stk. 2, i direktiv 91/414/EØF, ligesom der opstilles en liste over aktivstoffer, som skal vurderes med henblik på eventuel optagelse i bilag I til direktiv 91/414/EØF. Denne liste omfatter cyanamid.
- (3) Cyanamids virkninger på menneskers sundhed og miljøet er blevet vurderet i henhold til forordning (EF) nr. 451/2000 og (EF) nr. 1490/2002 for en række anvendelsesformål, som anmelderen har foreslået. Ved disse forordninger udpeges endvidere de rapporterende medlemsstater, som skal forelægge Den Europæiske Fødevaresikkerhedsautoritet (EFSA) deres vurderingsrapporter og henstillinger, jf. artikel 8, stk. 1, i forordning (EF) nr.

- (4) Kommissionen undersøgte cyanamid i henhold til artikel 11a i forordning (EF) nr. 1490/2002. Et udkast til revideret vurderingsrapport om nævnte stof er blevet behandlet af medlemsstaterne og Kommissionen i Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed, og behandlingen blev afsluttet den 20. maj 2008 med Kommissionens reviderede vurderingsrapport.

- (5) Komitéens undersøgelse af aktivstoffet førte til den konklusion, at der under hensyntagen til medlemsstaternes bemærkninger klart er tegn på, at det kan forventes at have skadelige virkninger for menneskers sundhed, navnlig for så vidt angår brugere, eftersom eksponeringen er på over 100 % af den acceptable eksponering af brugere (AOEL). Endvidere omhandler den reviderede vurderingsrapport om stoffet andre problemer, som den rapporterende medlemsstat påpegede i sin vurderingsrapport.

- (6) Kommissionen opfordrede anmelderen til at kommentere resultaterne af undersøgelsen af cyanamid og oplyse, hvorvidt han havde til hensigt at fastholde sin ansøgning om at få stoffet optaget i bilaget. Anmelderen fremsatte sine bemærkninger, og Kommissionen har gennemgået disse nøje. Selv med de argumenter, som anmelderen fremsatte, kan ovennævnte problemer stadig ikke siges at være løst, og de vurderinger, der er foretaget på baggrund af de forelagte oplysninger, har ikke underbygget forventningen om, at plantebeskyttelsesmidler, der indeholder cyanamid, under de foreslåede betingelser for anvendelse generelt opfylder kravene i artikel 5, stk. 1, litra a) og b), i direktiv 91/414/EØF.

- (7) Cyanamid bør derfor ikke optages i bilag I til direktiv 91/414/EØF.

- (8) Det bør sikres, at godkendelser af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder cyanamid, trækkes tilbage inden for den fastsatte frist og ikke forlænges, og at der ikke gives nye godkendelser for sådanne produkter.

⁽¹⁾ EFT L 230 af 19.8.1991, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 55 af 29.2.2000, s. 25.

⁽³⁾ EFT L 224 af 21.8.2002, s. 23.

- (9) Enhver begrænset frist til at bortskaffe, opbevare, afsætte eller anvende bestående lagre af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder cyanamid, og som er godkendt af en medlemsstat, bør ikke overstige 12 måneder, således at bestående lagre højst kan anvendes i yderligere én vækstsæson, for på den måde sikres det, at plantebeskyttelsesmidler, som indeholder cyanamid, fortsat er tilgængelige i 18 måneder fra vedtagelsen af denne beslutning.
- (10) Denne beslutning er ikke til hinder for, at der kan indgives en ansøgning for cyanamid i henhold til artikel 6, stk. 2, i direktiv 91/414/EØF og Kommissionens forordning (EF) nr. 33/2008 af 17. januar 2008 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets direktiv 91/414/EØF for så vidt angår en almindelig og en fremskyndet procedure for vurdering af aktivstoffer, der har været omfattet af det i artikel 8, stk. 2, i samme direktiv omhandlede arbejdsprogram, men som ikke er optaget i direktivets bilag I⁽¹⁾, med henblik på en eventuel optagelse af cyanamid i dets bilag I.
- (11) Foranstaltningerne i denne beslutning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarer, Dyresundhed og Dyresundhed —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Cyanamid optages ikke i bilag I til direktiv 91/414/EØF som aktivstof.

Artikel 2

Medlemsstaterne sørger for følgende:

- a) Godkendelser af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder cyanamid, trækkes tilbage senest den 18. marts 2009.
- b) Efter datoen for offentliggørelse af denne beslutning gives der ikke godkendelse eller forlænget godkendelse af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder cyanamid.

Artikel 3

Eventuelle frister, som medlemsstaterne indrømmer i henhold til artikel 4, stk. 6, i direktiv 91/414/EØF, skal være så korte som muligt og udløbe senest den 18. marts 2010.

Artikel 4

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. september 2008.

På Kommissionens vegne

Androulla VASSILIOU

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EUT L 15 af 18.1.2008, s. 5.

MEDDELELSE TIL LÆSERNE

Institutionerne har besluttet, at der ikke længere skal henvises til den seneste ændring af en given retsakt.

Medmindre andet er angivet, forstås en henvisning til en retsakt i de tekster, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*, derfor som en henvisning til retsakten i dens gældende udgave.